HMX-U10BP/U100BP
HMX-U10RP/U100RP
HMX-U10EP/U100EP
HMX-U10UP/U100UP
HMX-U10SP/U100SP

Cameră video digitală High Definition

manualul utilizatorului

imaginați-vă posibilitățile

Vă mulțumim că ați achiziționat un produs Samsung. Pentru a primi servicii complete, înregistrați produsul la

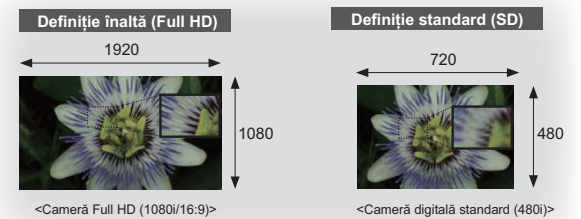
www.samsung.com/register

SAMSUNG

caracteristici de bază ale camerei video

Senzor CMOS de 10 megapixeli (1/2,3")
Senzorul CMOS de 10 megapixeli al acestei camere video surprinde momentele importante şi le înregistrează cu detalii fine. Spre deosebire de senzorii de imagine CCD tradiţionali, senzorii CMOS necesită mai puţină energie, asigurând performanţe mai bune ale acumulatorului.

Performanţă de vizualizare Full HD 1080
Această cameră video utilizează tehnologia de compresie avansată H.264 pentru obţinerea celei mai bune calităţi video a înregistrărilor. Rezoluţia Full HD afişează imaginile dvs. mai clare decât imaginile afişate la rezoluţie normală standard (SD).



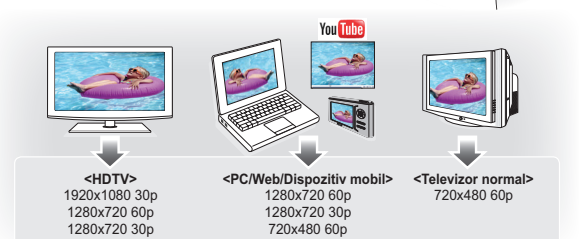
<Cameră Full HD (1080i/16:9)> <Cameră digitală standard (480i)>

Calitate foto de 10 megapixeli
Tehnologia Samsung Pixel Rising evidenţiază detalii extraordinare ale imaginilor statice de înaltă rezoluţie, care păstrează culorile şi rezoluţia naturale. Rezultatul este o imagine de 10 megapixeli, echivalentă unei imagini obţinute cu o cameră digitală.

Dimensiune ultra-compactă
Având aproximativ 0,6" în grosime şi 2,2" în lăţime, această cameră video este extrem de compactă şi uşor de transportat în poşetă sau buzunar.

Înregistrarea cu decalare cu temporizator surprinde clipa
Înregistraţi documentare artistice sau filme caracteristice, inclusiv trecerea norilor sau flori care înfloresc. Utilizaţi această funcţie pentru a crea filme UGC (conţinut generat de utilizator), programe educaţionale sau alte clipuri.

Caracteristici UGC
Oferind un mod suplimentar conceput special pentru partajarea atât cu televizoare cât şi cu calculatoare, postarea pe web şi pe alte dispozitive mobile cum ar fi PMP, camera video acceptă mediul optim de înregistrare şi redare pentru YouTube, PMPs, etc.



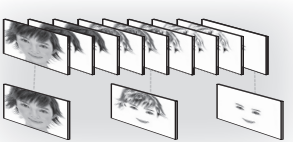
Camera dvs. video utilizează sistemul NTSC pentru codare. Totuşi, semnalul de ieşire depinde de setările utilizatorului. ➥pagina 43

Când înregistrați scenarii personalizate
În modul Scene, opțiunile corespunzătoare sunt deja setate pentru fiecare scenariu, astfel încât dvs. puteți selecta unui din acestea.

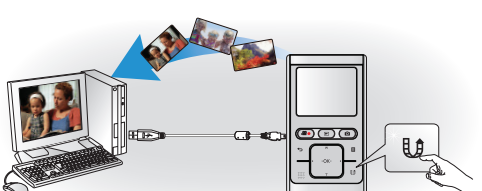
Înregistrarea la viteză mare
Această cameră video poate înregistra 120 de cadre pe secundă (fps). În plus, clipul video înregistrat poate fi redat la o viteză redusă (x1/2).

Interfață cu utilizatorul simplă şi facilă
Proiectat pentru a oferi o utilizare optimizată şi facilă, cu un design ergonomic, incluzând repartizarea personalizabilă a butoanelor pentru funcțiile de înregistrare/redare şi funcțiile utilizate frecvent. Şi, o interfață cu utilizatorul grafică îmbunătățită oferă un aspect nou şi proaspăt, cât şi o operare facilă.

Înregistrarea cu decalare cu temporizator surprinde clipa
Înregistrați documentare artistice sau filme caracteristice, inclusiv trecerea norilor sau flori care înfloresc. Utilizați această funcție pentru a crea filme UGC (conținut creat de utilizator), programe educaționale sau alte clipuri.



Util pentru crearea filmelor UGC! Partajați conținutul!
Software-ul de editare încorporat Intelli-studio nu necesită instalarea de software suplimentar pe PC, permițând conectarea facilă doar cu un cablu USB. Intelli-studio permite, de asemenea, încărcarea directă a conținutului pe YouTube. Partajarea conținutului cu prietenii este mai simplă ca niciodată.



avertismente de siguranță

Semnificația pictogramelor şi a semnelor din acest manual:

AVERTISMENT	Înseamnă că există pericol de deces sau de vătămare corporală gravă.
ATENȚIE	Înseamnă că există pericol de vătămare corporală sau producere de pagube.
ATENȚIE	Pentru a reduce riscul de incendiu, explozie, electrocutare sau vătămare corporală în timpul utilizării camerei video, urmați aceste măsuri elementare de siguranța:
	Sfaturi sau pagini de referință care pot fi utile pentru utilizarea camerei video.

Aceste semne de avertizare au rolul de a preveni rănirea dvs. sau a altor persoane.
Vă rugăm să le urmați îndeaproape. După ce citiți acest manual, păstrați-l într-un loc sigur pentru consultări ulterioare.

precauții

Avertisment!

Această camera video trebuie conectată întotdeauna la o priză de curent alternativ cu împământare.

Atenție!

Pentru a deconecta aparatul de la priză, ştecherul trebuie scos din priză,
de aceea priza trebuie să fie la îndemână.

informaţii importante despre utilizare

ÎNAINTE DE A UTILIZA ACEASTĂ CAMERĂ VIDEO

- **Camera poate înregistra video în formatul H.264 Profil Principal, dar şi în formatele de definiţie înaltă (HD-VIDEO) sau standard (SD-VIDEO).**
- **Reţineţi că această cameră video nu este compatibilă cu alt format video digital.**
- **Înainte de a înregistra filme importante, realizaţi o înregistrare de probă.**
  - Redaţi înregistrarea de probă pentru a vă asigura că imaginile şi sunetul sunt înregistrate corect.
- **Nu se vor oferi compensaţii pentru conţinutul înregistrării în următoarele situaţii:**
  - Samsung nu va oferi compensaţii pentru pagubele produse când înregistrarea nu se realizează normal sau dacă înregistrarea nu poate fi redată din cauza unei defecţiuni a cardului de memorie al camerei video.
    De asemenea, Samsung nu este responsabil pentru imaginile şi sunetele înregistrate de dvs.
  - Conţinutul înregistrat s-ar putea pierde în urma unei greşeli de manipulare a camerei video, a cardului de memorie, etc. Samsung nu va fi responsabil pentru compensaţii corelate cu daunele provocate de pierderea conţinutului înregistrat.
- **Realizaţi copii de siguranţă ale datelor importante înregistrate.**
  - Pentru a vă proteja datele importante înregistrate, copiaţi fişierele pe PC. De asemenea, vă recomandăm să copiaţi datele de pe PC pe un alt suport de stocare. Consultaţi ghidul de instalare software şi conectare USB.
- **Copyright: Reţineţi că această cameră video este destinată exclusiv utilizatorilor individuali.**
  - Datele înregistrate pe cardul acestei camere video de pe alte suporturi sau dispozitive digitale/analogice sunt protejate de legea drepturilor de autor şi nu pot fi utilizate fără permisiunea deţinătorului acestor drepturi, decât în scopuri personale. Chiar dacă înregistraţi un eveniment public, cum ar fi un spectacol, pentru uz propriu, este recomandat să obţineţi permisiuni în acest scop.

DESPRE ACEST MANUAL DE UTILIZARE

Vă mulţumim că aţi achiziţionat această cameră video Samsung. Citiţi cu atenţie acest manual al utilizatorului înainte de a utiliza camera video şi păstraţi-l la îndemână pentru referinţe ulterioare. În cazul în care camera dvs. video nu funcţionează corect, consultaţi secţiunea Depanare.

Acest manual al utilizatorului acoperă modelele HMX-U10/U100.

- În acest manual sunt utilizate figuri care ilustrează modelul HMX-U10.
- S-ar putea ca imaginile din acest manual să nu fie identice cu cele de pe ecranul LCD.
- Forma şi specificaţiile suporturilor de stocare şi ale altor accesorii pot fi modificate fără înştiinţare prealabilă.
- Următorii termini sunt utilizaţi în acest manual:
  - ‘Scenă’ se referă la o unitate video din punctual în care apăsaţi butonul Pornire/Oprire înregistrare pentru a începe înregistrare până când îl apăsaţi din nou pentru a întrerupe înregistrarea.
  - Termenii ‘fotografie’ şi ‘imagine statică’ sunt utilizaţi alternative cu acelaşi înţeles.
- În descrierile din acest manual al utilizatorului pictograma OSD sau parantezele indică elemente care apar pe ecran când setaţi o funcţie. Ex) Elementul de submeniu **“Video Quality”**. ➥ pagina 44

element	conţinut	afişaj pe ecran
Super Fine	Super Fine records in the highest quality.	SF

(Dacă este setată această opţiune, pe ecran va apărea pictograma (SF).

informații importante despre utilizare

NOTE REFERITOARE LA MARCA COMERCIALĂ

- Toate numele comerciale şi mărcile comerciale înregistrate menționate în acest manual şi în alte documente livrate împreună cu produsul Samsung sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale deținătorilor acestora.
- Siglele SD şi SDHC sunt mărci comerciale.
- Microsoft®, Windows®, Windows Vista® şi DirectX® sunt fie mărci comerciale înregistrate, fie mărci comerciale ale Microsoft Corporation în Statele Unite şi/sau în alte țări.
- Intel®, Core™ şi Pentium® sunt mărci comerciale înregistrate sau mărci comerciale ale Intel Corporation în Statele Unite şi/sau în alte țări.
- Macintosh, Mac OS sunt fie mărci comerciale înregistrate, fie mărci comerciale ale Apple Inc. în Statele Unite şi/sau în alte țări.
- YouTube este marcă comercială a Google Inc.
- Flickr™ este marcă comercială a Yahoo! Inc.
- Adobe, sigla Adobe şi Adobe Acrobat sunt mărci comerciale înregistrate sau mărci comerciale ale Adobe Systems Incorporated în Statele Unite ale Americii şi/sau alte țări.
- Toate celelalte nume de produse menționate în acest manual pot fi mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale respectivelor companii. În plus, “TM” şi “ ® ” nu apar în acest manual.

Dispoziții privind eliminarea corectă a bateriilor acestui produs

Acest marcaj de pe baterie, de pe manualul de utilizare sau de pe ambalaj indică faptul că bateriile acestui produs nu trebuie eliminate împreună cu alte deşeuri menajere la sfârşitul ciclului lor de viață. Dacă sunt marcate, simbolurile chimice Hg, Cd sau Pb indică faptul că bateria conține mercur, cadmiu sau plumb peste nivelurile de referință prevăzute în Directiva CE 2006/66. În cazul în care bateriile nu sunt eliminate corespunzător, aceste substanțe pot fi dăunătoare pentru sănătatea omului sau pentru mediu.

În vederea protejării resurselor naturale şi a promovării refolosirii materialelor, vă rugăm să separați bateriile de celelalte tipuri de deşeuri şi să le reciclați prin intermediul sistemului gratuit de returnare a bateriilor la nivel local.

Evacuarea corectă a acestui produs (reziduuri provenind din aparaturăelectricşi electronică)

Marcajele de pe acest produs sau menționate în instrucțiunile sale de folosire indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte rezuduuri din gospodărie atunci când nu mai este în stare de funcționare. Pentru a preveni posibile efecte dăunătoare asupra mediului înconjurător sau a sănătății oamenilor datorate evacuării necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de rezuduuri şi să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova refolosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugați să ia legătura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, fie cu autoritățile locale, pentru a primi informații cu privire la locul şi modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt rugați să ia legătura cu furnizorul şi să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natură comercială.

precauţii la utilizare

Precauţiile de siguranţă ilustrate mai jos sunt destinate prevenirii vătămărilor corporale sau daunelor materiale. Respectaţi cu grijă toate instrucţiunile.

AVERTISMENT
Înseamnă că există pericol de deces sau de vătămare corporală gravă.

ATENŢIE
Înseamnă că există pericol de vătămare corporală sau producere de pagube.

Acţiune interzisă.

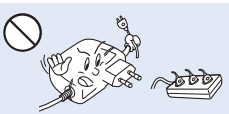
Nu dezasamblaţi produsul.

Nu atingeţi produsul.

Această precauţie trebuie respectată.

Deconectaţi de la sursa de alimentare.

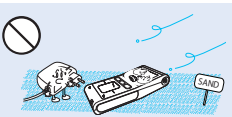
AVERTISMENT



Nu supraîncărcaţi prizele sau prelungitoarele electrice, deoarece acest lucru poate conduce la o încălzire anormală sau la incendiu.

Utilizarea camerei video la o temperatură mai mare de 60℃(140℉) poate conduce la incendiu. Păstrarea bateriei la o temperatură ridicată poate provoca explozia acesteia.

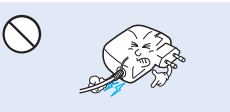
Nu permiteţi pătrunderea apei, a corpurilor metalice sau a materialelor inflamabile în camera video sau în adaptorul CA. În caz contrar, poate apărea pericolul de incendiu.



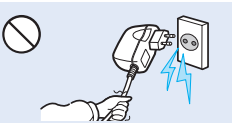
Nu utilizaţi camera video în medii cu nisip sau praf! Nisipul fin sau praful care pătrund în camera video sau în adaptorul CA pot provoca defecţiuni.

Fără ulei! Uleiul care pătrunde în camera video sau în adaptorul CA poate prezenta risc de electrocutare sau pot provoca defecţiuni.

Nu îndreptaţi ecranul LCD direct spre soare. În caz contrar puteţi suferi vătămări oculare, dar şi provoca funcţionarea defectuoasă a componentelor interne ale produsului.

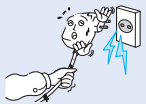


Nu forţaţi îndoirea cablului electric şi nu deterioraţi adaptorul CA apăsând pe acestea cu un obiect greu. Poate apărea riscul de incendiu sau electrocutare.

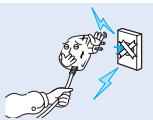


Nu deconectaţi adaptorul CA trăgând de cablul de alimentare, deoarece acest lucru poate conduce la deteriorarea cablului.

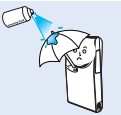
precauţii la utilizare



Nu utilizaţi adaptorul CA dacă este deteriorat, despicat sau prezintă fire rupte. Acest lucru poate provoca incendiu sau electrocutare.



Nu conectaţi adaptorul CA decât dacă mufa poate fi introdusă complet fără nicio parte a pinilor expusă.



Nu utilizaţi niciodată fluide de curăţare sau alte substanţe chimice similare. Nu pulverizaţi agenţi de curăţare direct pe camera video.

Feriţi camera video de apă atunci când este utilizată la plajă, lângă piscină sau pe timp de ploaie. Există riscul defectării sau electrocutării.

Nu lăsaţi acumulatoarele cu litiu sau cardurile de memorie utilizate la îndemâna copiilor. Dacă un acumulator cu litiu sau un card de memorie este înghiţit de către un copil, consultaţi medical imediat.

Nu încercaţi să dezasamblaţi, să reparaţi sau să refaceţi camera video sau adaptorul CA pentru a evita riscul unui incendiu sau al unei electrocutări.

Nu conectaţi sau deconectaţi cablul de alimentare cu mâinile umede. Există riscul electrocutării.

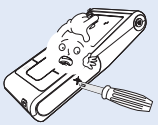
Nu lăsaţi cablul de alimentare conectat când nu este folosit sau în timpul furtunilor cu fulgere pentru a preveni pericolul de incendiu.

La curăţarea adaptorului CA, scoateţi cablul de alimentare din priză pentru a evita riscul de defectare sau electrocutare.

În cazul în care camera video produce zgomote anormale, miroase sau scoate fum, deconectaţi cablul de alimentare imediat şi solicitaţi service la un centru de service Samsung. Există riscul de incendiu sau vătămare corporală.

În cazul în care camera video nu funcţionează corect, detaşaţi imediat adaptorul CA sau bateria de la camera video pentru a evita un incendiu sau vătămarea corporală.

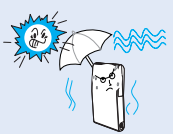
⚠ ATENȚIE



Nu apăsați cu forță pe suprafața afișajului LCD, nu în loviți și nu îl zgâriați cu un obiect ascuțit. Dacă apăsați pe suprafața afișajului LCD, vor apărea diferențe de culoare..

Nu trântiți și nu expuneți camera video, acumulatorul, adaptorul CA sau alte accesorii la vibrații severe sau impact. Acestea pot provoca defecțiuni sau vătămări.

Nu utilizați camera video pe un trepied (nu este inclus) într-un loc în care este supusă la vibrații sau impacturi puternice.



Nu expuneți camera video la nisip sau apă când înregistrați pe plajă sau la piscină sau când filmați într-o zi ploioasă. Acest lucru poate provoca o defecțiune sau electrocutare.

Nu lăsați camera video un timp îndelungat într-un vehicul închis, în care temperatura este foarte ridicată.

Nu expuneți camera video la fum sau aburi. Fumul gros sau aburii pot avaria carcase camerei video sau pot provoca o defecțiune.

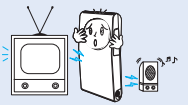
Nu utilizați camera video în apropierea gazelor de eșapament dense, generate de motoare cu benzină sau motorină, sau de gaze corozive precum hidrogenul sulfurat. Acestea pot coroda bornele externe sau interne, perturbând funcționarea normală.

Nu supuneți camera video la insecticide. Pătrunderea unui insecticide în camera video poate împiedica produsul să funcționeze normal. Opriți camera video și acoperiți-o cu o coală de vinil înainte de a utiliza insecticide în apropierea acesteia.

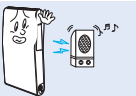
Nu supuneți camera video la modificări bruște de temperatură sau locuri cu umiditate ridicată. De asemenea, există riscul de defectare sau electrocutare când utilizați camera în exterior în timpul furtunilor cu fulgere.

precauţii la utilizare

Nu ştergeţi corpul camerei video cu benzen sau dizolvant. Învelişul exterior riscă să se exfolieze sau carcasa se poate deteriora.



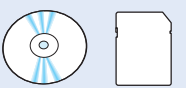
Nu utilizaţi camera video în apropierea aparatelor radio sau TV. Acest lucru poate determina bruierea transmisiunilor TV sau radio.



Nu utilizaţi camera video în apropierea undelor radio puternice sau a surselor puternice de magnetism, precum a boxelor sau a unui motor de mari dimensiuni. Poate apărea zgomot în imaginea sau sunetul înregistrat.

Utilizaţi exclusiv accesorii aprobate de Samsung. Utilizarea produselor de la alţi producători poate provoca supraîncălzire, incendiu, explozie, electrocutare sau vătămare personală determinată de funcţionarea anormală.

Aşezaţi camera video pe o suprafaţă stabilă şi într-un loc cu orificii de ventilare.



Păstraţi datele importante separat. Samsung nu răspund pentru pierderile de date.

cuprins

GHID DE PORNIRE RAPIDĂ 06

06 Puteți înregistra filme în format H.264!

FAMILIARIZAREA CU CAMERA VIDEO 10

10 Accesorii furnizate cu camera video
11 Părțile frontală şi dreaptă
12 Vedere din spate şi de jos

PREGĂTIREA 13

13 Utilizarea curelei de mână
13 Fixarea camerei video pe trepied
14 Conectarea la o sursă de alimentare
19 Utilizarea elementară a camerei video
19 Utilizarea butonului tactil
20 Indicatorii ecranului lcd
23 Meniu de scurtături (ok guide)
25 Setare inițială: data şi ora şi limba de afişare

DESPRE SUPORTUL DE STOCARE 27

27 Introducerea/scoaterea cardului de memorie
28 Selectarea unui card de memorie potrivit
30 Durata şi capacitatea de înregistrare
31 Poziționarea elementară a camerei video

cuprins

ÎNREGISTRAREA 32

32 Inregistrarea filmelor sau a fotografiilor
34 Mărirea şi micşorarea

REDAREA 35

35 Modificarea modului de redare
36 Redarea imaginilor video
38 Vizualizarea fotografiilor

OPȚIUNI DE ÎNREGISTRARE 40

40 Schimbarea setărilor de meniu
41 Elementele meniului înregistrare
42 Utilizarea elementelor meniului de înregistrare

OPȚIUNI REDARE 48

48 Elementele meniului Redare
49 Delete
50 Protect
51 Edit: divide
53 Share Mark
54 Slide show
54 File Info

OPȚIUNI DE SETARE 55

55 Modificarea setărilor de meniu din "Settings"
56 Elementele meniului cu setări
56 Utilizarea setării elementelor de meniu

UTILIZAREA UNUI COMPUTER WINDOWS
62

62 Verificarea tipului de computer
63 Ce puteți face cu un calculator windows
64 Utiliza rea programului Intelli-studio
71 Utilizarea ca dispozitiv de stocare amovibil

CONECTAREA LA ALTE DISPOZITIVE
73

73 Conectarea la un TV
75 Vizualizarea pe ecranul TV
76 Înregistrarea (dublarea) imaginilor pe un VCR sau un DVD/ HDD recorder

ÎNTREȚINERE ŞI INFORMAȚII SUPLIMENTARE
77

77 Intreținere
78 Informații suplimentare
78 Utilizarea camerei video în străinătate

DEPANARE
79

79 Depanare

SPECIFICAȚII
88

88 Specificații

ghid de pornire rapidă

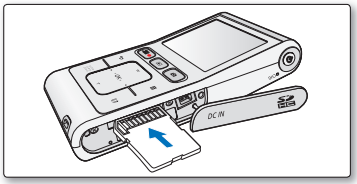
✪ Acest ghid de pornire rapidă prezintă operațiile şi funcțiile de bază ale camerei dvs. video. Pentru mai multe informații, consultați paginile cu recomandări.

PUTEȚI ÎNREGISTRA FILME ÎN FORMAT H.264!

Puteți înregistra filme în format H.264, convenabil pentru trimiterea prin e-mail şi partajarea cu prietenii şi familia. Puteți, de asemenea, să realizați fotografii cu camera video.

Pasul 1: Pregătirea

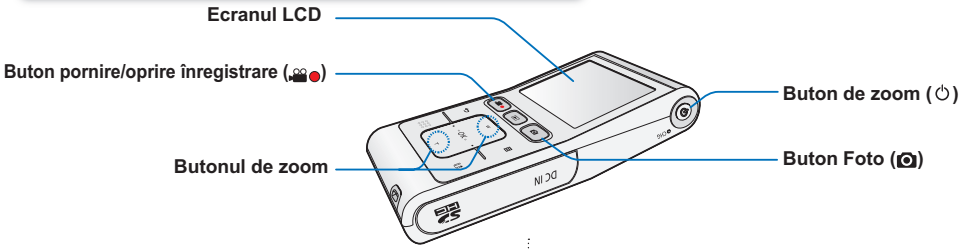
1. Introduceți cardul de memorie. ➥ pagina 27
- Cu această cameră video, puteți utiliza carduri de memorie SD (SD High Capacity) sau carduri de memorie.



2. Verificați starea de încărcare a acumulatorului.
- După pornirea camerei video, prin apăsarea butonului **Power** (⏻), verificați nivelul acumulatorului, aflat pe ecranul LCD.
- Dacă este nevoie, încărcați acumulatorul utilizând adaptorul de alimentare AC. ➥ pagina 14

Camera video dispune de un acumulator încorporat. Astfel, veți putea încărca acumulatorul prin conectarea adaptorului de alimentare AC, nefiind nevoie de înlocuirea unor baterii.

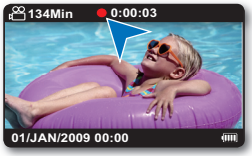
Pasul 2: Înregistrarea cu camera video



ÎNREGISTRAREA CLIPURILOR VIDEO LA CALITATE HD (ÎNALTĂ DEFINIȚIE)

Camera dvs. video utilizează tehnologie de compresie avansată pentru obținerea celei mai bune calități video.

1. Apăsați butonul **Power** (⏻).
2. Apăsați butonul **Pornire/Oprire înregistrare (●)**.
   - Pentru a opri înregistrarea, apăsați din nou butonul **Pornire/Oprire înregistrare (●)**.



ÎNREGISTRAREA FOTOGRAFIILOR

Camera dvs. video poate înregistra o fotografie de înaltă calitate cu rapoartele 4:3 sau 16:9.

1. Apăsați butonul **Power** (⏻).
2. Apăsați butonul **Foto** (📷) până la jumătate pentru a vedea imaginea focalizată.
3. Apăsați complet butonul **Foto** (📷) atunci când sunteți pregătit.

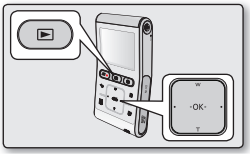
- Camera dvs. video este compatibilă cu formatul de înregistrare H.264, care realizează o codare eficientă a filmelor de înaltă capacitate, cu o capacitate necesară mai mică.
- Setarea implicită este **"720/60p (Fine)"**.
  Puteți, de asemenea, să înregistrați la calitate video SD (definiție standard). ➥ pagina 43
- Nu puteți înregistra fotografii în timp ce înregistrați filme.

Pasul 3: Redarea clipurilor video sau a fotografiilor

VIZUALIZAREA ECRANULUI LCD AL CAMEREI VIDEO

Puteți găsi rapid înregistrările dorite utilizând indexul de miniaturi.

1. Apăsați butonul **Mode** (▶) pentru a selecta modul Redare.
   - Imaginile video înregistrate vor apărea în vizualizarea index tip miniatură. Este evidențiată miniatura ultimului fişier creat sau redat.
2. Atingeți butonul ▲/▼/◀/► pentru a selecta clipul sau fotografia dorite şi apoi atingeți butonul **OK**.



Această cameră video oferă un mod singur de redare pentru filme şi fotografii. Puteți să redați cu uşurință filme sau fotografii în acelaşi mod, fără a fi nevoie să mai comutați între moduri.

VIZUALIZAREA PE UN TELEVIZOR HD

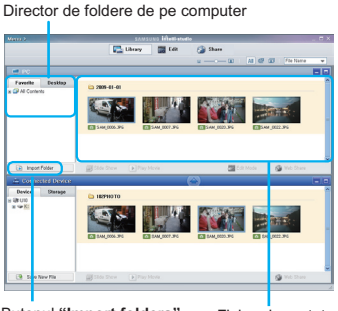
Puteți viziona clipuri video detaliate, de calitate excepțională în format HD (înaltă definiție). ➥pagina 73

Pasul 4: Salvarea filmelor sau fotografiilor înregistrate

Simplă şi distractiv! Bucurați-vă pe calculator de funcțiile oferite de Intelli-Studio.
Utilizând programul Intelli-studio, integrat pe camera video, puteți importa filme/fotografii pe calculator, edita sau partaja filme/fotografii cu prietenii dvs. Pentru detalii, consultați pagina 64.

IMPORTUL ŞI VIZUALIZAREA CLIPURILOR VIDEO/FOTOGRAFIILOR DE PE PC

1. Launch the Intelli-studio programme by connecting the camcorder to your PC via USB cable.
   - În fereastra principală a programului Intelli-studio apare un ecran de salvare a fişierului nou. Faceţi clic pe "**Yes**" pentru a începe procedura de încărcare.
2. Faceţi clic pe "**Import Folders**" pentru a importa fişierele video sau foto de pe computer. Veţi putea vedea locaţia fişierelor în browserul Intelli-studio.
3. Puteţi face clic dublu pe fişierul pentru care doriţi să începeţi redarea.



PARTAJAREA FILMELOR/FOTOGRAFIILOR PE YouTube/Flickr

Împărtăşiţi materialele dvs. întregii lumi, încărcând fotografii şi clipuri video direct pe un site Web, cu un singur clic. Faceţi clic pe fila "**Share**" → "**Upload to Share Site** " din browser. ➥ pagina 67

Intelli-studio rulează automat pe PC când conectaţi camera video la un computer pe care rulează Windows (când specificaţi "**PC Software**: **On**"). ➥ pagina 60

Step 5: Ştergerea filmelor şi a fotografiilor

Dacă suportul de stocare este plin, nu mai puteţi înregistra filme sau fotografii noi. Ştergeţi filmele şi fotografiile care au fost salvate pe computer de pe suportul de stocare. Apoi, puteţi înregistra fişiere sau fotografiile pe spaţiul eliberat de pe disc sau suportul de stocare.

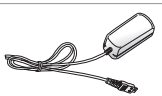
Apăsaţi butonul Mode (▣) pentru a comuta în modul Redare → Atingeţi butonul Menu (☰). → Atingeţi butonul ▲/▼/◄/►/OK pentru a selecta "Delete." ➥ pagina 49

familiarizarea cu camera video

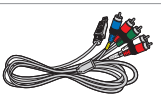
ACCESORII FURNIZATE CU CAMERA VIDEO

Noua dvs. camera video este dotată cu următoarele accesorii. Dacă oricare dintre aceste elemente lipseşte din cutie, contactaţi centrul de asistenţă pentru clienţi Samsung.

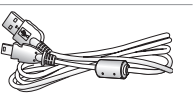
Nume model	Culoare	Fantă pentru cardul de memorie	Ecran LCD	Obiectiv
HMX-U10BP/U100BP	Negru	1 slot	Culoare	x3.5 ~ x4 (raportul de zoom digital)
HMX-U10RP/U100RP	Roşu			
HMX-U10EP/U100EP	Verde			
HMX-U10UP/U100UP	Violet			
HMX-U10SP/U100SP	Argintiu			



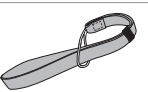
Adaptor de curent alternativ (AA-MA9 TIPULUI)



Cablul Component/AV



Cablu USB



Curea de mână

Ghide de pornire rapidă

CD cu manualul utilizatorului

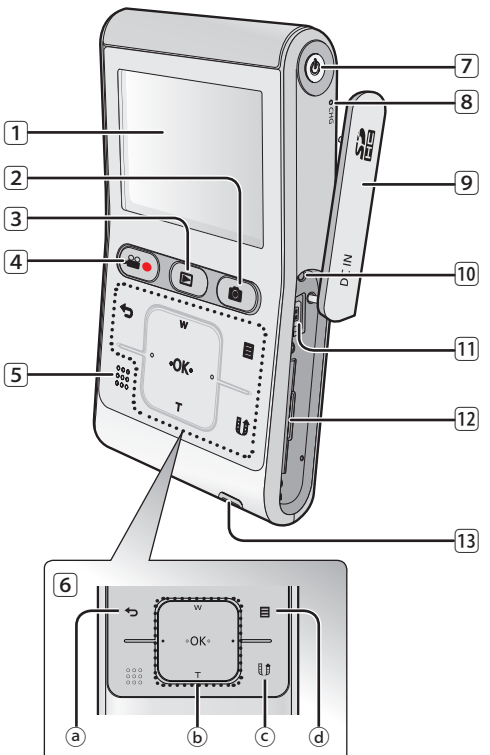
Suport pentru trepied

Husă (Opţional)

Card de memorie (Opţional)

- Conţinutul poate varia în funcţie de regiunea de comercializare.
- Componentele şi accesoriile sunt disponibile la dealerul Samsung local şi la centrele de service.
- Cardul de memorie nu este inclus. Consultaţi pagina 28 pentru a afla care sunt cardurile de memorie recomandate pentru camera dvs.
- Camera video este livrată cu CD-ul cu manualul utilizatorului şi ghidul de iniţiere rapidă (tipărit).

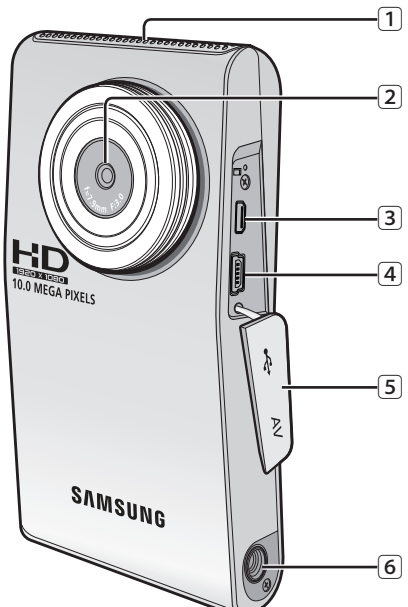
PĂRȚILE FRONTALĂ ŞI DREAPTĂ



1	Ecran LCD
2	Butonul Photo ( )
3	Butonul Mode ( )
4	Buton de pornire/oprire a înregistrării ( )
5	Difuzor încorporat
6	Butoane tactile ⓐ Butonul Înapoi ( ) ⓑ ▲ (zoom-Wide) / ▼ (zoom-Tele) / ◄ / ► / butonul OK ⓒ Butonul Partajare ( ) ⓓ Butonul MENU ( )
7	Butonul Power ( )
8	Indicator de încărcare (CHG)
9	Mufă DC IN / card de memorie
10	Butonul de resetare
11	Mufă DC IN
12	Fantă pentru cardul de memorie
13	Inel pentru cureaua de mână

familiarizarea cu camera video

VEDERE DIN SPATE ŞI DE JOS



1	Microfon intern
2	Obiectiv
3	Component/Mufă AV
4	USB jack
5	Capac mufă jack (Component/Mufă AV, Mufă USB)
6	Suport pentru trepied

ATENŢIE

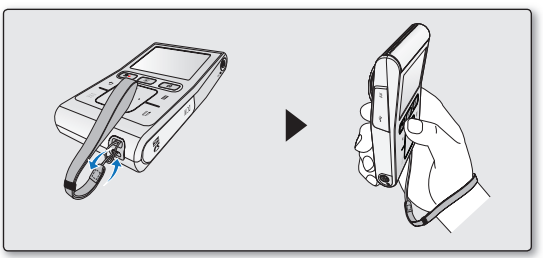
Nu acoperiţi microfonul intern şi obiectivul în timpul înregistrării.

pregătirea

Această secțiune oferă informații care vă sunt necesare înainte de a utiliza camera video, cum ar fi modul de utilizare a accesoriilor furnizate, modul de încărcare a bateriei, modul de setare a modului de operare şi configurarea inițială.

UTILIZAREA CURELEI DE MÂNĂ

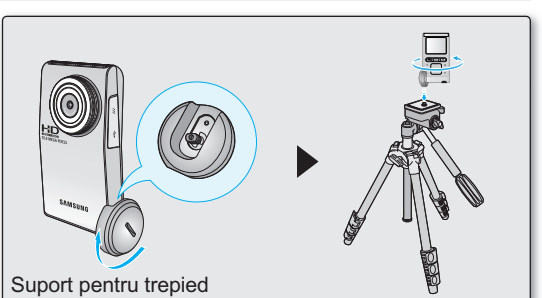
Prindeți cureaua şi introduceți mâna prin buclă pentru a nu scăpa camera video.



FIXAREA CAMEREI VIDEO PE TREPIED

În cazul înregistrării cadrelor care se derulează cu viteză mare, utilizați trepiedul pentru filmare. Utilizați suportul pentru trepied furnizat cu camera video pentru a fixa camera pe trepied, aşa cum este prezentat în imagine.

Trepiedul se comercializează separat.



Suport pentru trepied

pregătirea

CONECTAREA LA O SURSĂ DE ALIMENTARE

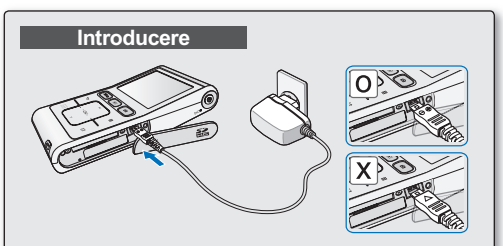
- Aveți grijă să încărcați acumulatorul înainte de a utiliza camera video.
- Camera video dispune de un acumulator încorporat. Astfel, veți putea încărca acumulatorul prin conectarea adaptorului de alimentare AC, nefiind nevoie de înlocuirea unor baterii.
- S-ar putea ca acumulatorul să fie uşor încărcat la momentul achiziției.

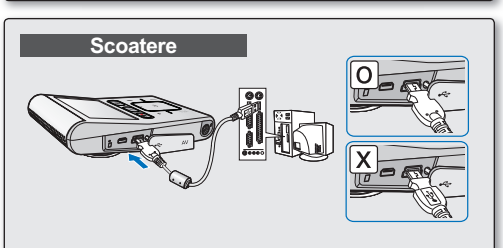
Încărcarea acumulatorului

Puteți încărca acumulatorul utilizând adaptorul de alimentare cu curent alternativ sau cablul USB.

1. Pentru a opri camera video, apăsați butonul **Power** (⏻).
2. Deschideți capacul conectorilor de pe camera video.
3. Încărcați acumulatorul cu adaptorul de alimentare cu curent alternativ sau cu cablul USB.
   - Indicatorul CHG (încărcare) se aprinde şi începe încărcarea. După încărcarea completă a bateriei, indicatorul de încărcare (CHG) se aprinde în culoarea verde. ➥pagina 15

Utilizarea adaptorului de alimentare cu curent alternativ	Conectați adaptorul de alimentare cu curent alternativ la camera video şi introduceți-l în priză.
Utilizarea cablului USB	Conectați un capăt al cablului USB la camera video şi celălalt capăt la portul USB al calculatorului.





ATENȚIE

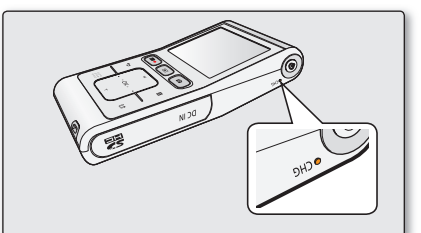
- Încărcarea acumulatorului în condiții de temperatură scăzută poate dura mai mult sau poate determina alimentare incompletă (indicatorul verde nu se va aprinde)
- Asigurați-vă că nu există substanțe străine pe suprafața prizei sau a mufei când conectați adaptorul CA la camera video

- Atunci când realizați înregistrări în interior, având la dispoziție o priză, este de preferat să nu utilizați sursa de alimentare AC.
- Este recomandat să încărcați acumulatorul într-un spațiu cu temperaturi de 0°C ~ 45°C.
- În cazul în care conectați simultan pentru încărcare cablul USB şi adaptorul de alimentare cu curent continuu, camera se va comporta ca şi cum ar fi conectat numai adaptorul de alimentare cu curent continuu.
- Chiar dacă este pornită camera, acumulatorul se va încărca dacă este conectat adaptorul de curent alternativ sau cablul USB. Totuşi durata de încărcare este mai lungă când camera este pornită. Se recomandă să opriți camera atunci când o încărcați.

Indicatorul de încărcare

Sfaturi pentru identificarea acumulatorului
Culoarea LED-ului indică starea de încărcare.

- Dacă acumulatorul a fost încărcat complet, indicatorul de încărcare este verde.
- În timpul încărcării acumulatorului, indicatorul de încărcare a bateriei se va aprinde în culoarea portocaliu .
- Dacă a survenit o eroare la încărcarea acumulatorului, indicatorul de încărcare se stinge.



<Indicator de încărcare>

Culoarea indicatorului de încărcare afişează starea de încărcare.

Stare de încărcare	Încărcare	Încărcat complet	Eroare
Culoare LED	(Portocaliu)	(Verde)	(dezactivată)

pregătirea

Afişajul nivelului acumulatorului

Afişajul pentru nivelul acumulatorului prezintă capacitatea rămasă a acumulatorului.

Indicatorul pentru nivelul acumulatorului	Stare	Mesaj
	Încărcat complet	-
	Descărcat în proporţie de 20%~40%	-
	Descărcat în proporţie de 40%~60%	-
	Descărcat în proporţie de 60%~80%	-
	Descărcat în proporţie de 80%~99%	-
	Descărcat complet (clipeşte): Aparatul se va opri în curând. acumulatorul cât mai curând posibil.	-
-	Aparatul se va opri automat în 3 secunde.	**"Low battery"**

Cifrele de mai sus sunt aplicabile pentru un acumulator încărcat complet, la temperatură normală. Temperatura ambiantă redusă ar putea afecta durata de utilizare.

Duratele de încărcare, înregistrare şi de redare în condiţiile unui acumulator încărcat complet (fără utilizarea zoom-ului etc.)

- Ca referința, durata aproximativă cu un acumulator încărcat:

Durată de încărcare		3ore (adaptorului de alimentare cu curent alternativ) / 6ore (cablului USB)
Rezoluție video		1280X720 / 60p
Mod	**Timp de înregistrare continuă**	90min.
	Timp de redare	120min.

- Durata este orientativă. Datele afişate mai sus au fost obținut în mediul de testare Samsung şi s-ar putea să difere în funcție de utilizator şi de condiții.
- Recomandăm utilizarea adaptorului de alimentare cu curent alternativ când utilizați funcția Înregistrare cu decalaj temporal.

Înregistrare continuă (fără zoom)

Durata de viață a camerei pentru înregistrarea continuă din tabel indică durata de înregistrare disponibilă când camera se află în modul de înregistrare şi nu sunt utilizate alte funcții după începerea înregistrării. În condițiile normale de înregistrare, s-ar putea ca acumulatorul să se descarce de 2-3 ori mai repede deoarece sunt utilizate funcțiile de pornire/oprire, zoom şi redare. Rețineți că acumulatorul se descarcă mai repede în condiții de temperatură scăzută.

Despre acumulatori

- Camera video dispune de un acumulator încorporat. Astfel, veți putea încărca acumulatorul prin conectarea adaptorului de alimentare AC, nefiind nevoie de înlocuirea unor baterii.
- Avantajele acumulatorului: Acumulatorul este mic dar are o capacitate ridicată. Acumulatorul trebuie reîncărcat la o temperatură cuprinsă între 32°F ~ 113°F (0°C ~ 45°C).
  Totuşi, când este expus la temperaturi scăzute (sub 32°F (0°C)), durata de viață a acestuia se reduce şi s-ar putea să nu mai funcționeze.

Întreținerea acumulatorului

- Utilizarea frecventă a ecranului LCD sau a funcțiilor de derulare consumă mai repede acumulatorul.
- Este posibil ca pentru un acumulator descărcat complet să nu se aprindă becul care indică reîncărcarea în timpul încărcării. Deoarece scopul acestui LED este să protejeze acumulatorul. Dacă încărcarea începe dar indicatorul de încărcare nu se aprinde în 5 minute, contactați dealerul local.
- Acumulatorii trebuie tratați ca deșeuri chimice. Nu aruncați la gunoi.
- Când este complet descărcat, acumulatorul deteriorează celulele interne. Nu aruncați la gunoi.
- Atunci când nu utilizați camera video pentru o perioadă lungă de timp: Vă recomandăm să păstrați camera cu acumulatorul încărcat complet. În acest caz, încărcați acumulatorul la 2 luni.

Despre durata de viață a acumulatorului

- Capacitatea acumulatorului scade în timp şi datorită utilizării repetate. Dacă durata de viață între două încărcări scade semnificativ, acumulatorul trebuie înlocuit cu unul nou.
- Durata de viață a fiecărui acumulator depinde de condițiile de stocare, de utilizare şi de mediu.

Utilizarea camerei video cu adaptorul de curent alternativ

Se recomandă să utilizați adaptorul de curent alternativ pentru a alimenta camera video de la o priză de curent alternativ când efectuați setări, redați sau editați imagini sau utilizați camera în interior. Faceți aceleaşi conexiuni ca în cazul încărcării acumulatorului. ➥pagina 14

ATENȚIE

- Utilizați priza din apropiere pentru adaptorul de curent alternativ. Deconectați imediați de la priză adaptorul de curent alternativ dacă apare o defecțiune în timpul utilizării camerei video.
- Nu utilizați adaptorul de curent alternativ în spații înguste, ca de exemplu între perete şi mobilă.

- Utilizați numai adaptorul pentru curent alternativ livrat împreună cu camera video.
  Utilizarea altor adaptoare pentru curent alternativ poate provoca electrocutare sau incendiu.
- Adaptorul pentru curent alternativ poate fi utilizat în orice zonă. În unele țări este necesar un convertor.
  Dacă aveți nevoie, achiziționați unul de la distribuitor.

Pentru a economisi cantitatea de energie utilizată de acumulator:

- Opriți camera video atunci când nu o utilizați.
- Când camera nu este utilizată mai mult de 2 minute în modul STBY sau în timpul înregistrării, este inițializat modul de economisire a energiei şi ecranul LCD se întunecă. (Când specificați **"Auto LCD Off: On"**). ➥pagina 58
- Puteți seta funcția **"Auto Power Off"**, care opreşte camera video dacă nu are loc nicio operație timp de 5 minute. ➥pagina 59

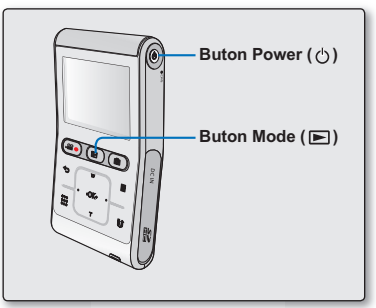
UTILIZAREA ELEMENTARĂ A CAMEREI VIDEO

În această secțiune sunt explicate tehnicile elementare de înregistrare a filmelor şi fotografiilor şi setările de bază ale camerei. Setați modul de utilizare corespunzător în funcție de preferință, utilizând comutatorul **Power** (⏻) şi butonul **Mode** (▶).

Pornirea sau oprirea camerei video

Puteți porni sau opri camera glisând în jos butonul **Power** (⏻).

1. apăsați butonul **Power** (⏻) pentru a porni camera video.
2. Pentru a opri camera video, apăsați butonul **Power** (⏻).



Setarea modurilor de operare

- Puteți schimba modul de operare, în următoarea ordine, de fiecare dată când apăsați butonul **Mode (▶)** : Modul Redare → Modul Înregistrare

mod	funcții
Modul Înregistrare	Pentru a înregistra filme sau fotografii
Modul Redare	Pentru a reda filme sau fotografii, sau pentru a le edita.

- Această cameră video oferă un mod de înregistrare combinat pentru înregistrarea fi lmelor şi a fotografi ilor. Astfel, puteți să înregistrați cu uşurință fi lme sau fotografi i în acelaşi mod, fără a schimba modul de înregistrare.
- Modul de redare este identic pentru clipuri video şi fotografii.
- Când camera video este pornită, funcția de auto-diagnosticare este activă şi este afişat un mesaj. În acest caz, consultați secțiunea “Indicatori şi mesaje de avertizare” (de la paginile 79-80) şi efectuați acțiunea corectivă necesară.

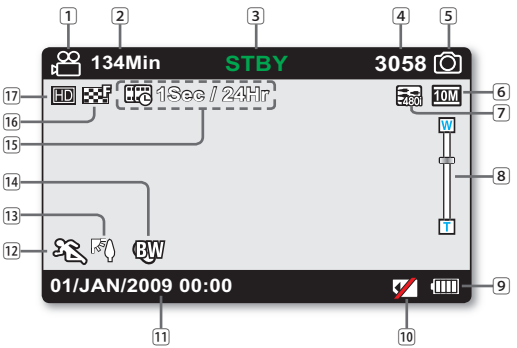
UTILIZAREA BUTONULUI TACTIL

Camera video a aderat la tehnologia tactilă pentru a vă oferi meniuri şi funcții mai uşor de gestionat. Atingeți butonul tactil cu degetul.

Pentru a evita deteriorarea butonului tactil:
- Pentru operare, nu utilizați alte obiecte cu excepția degetelor. Butonul tactil nu va funcționa în cazul contactului cu unghii sau instrumente precum pixuri.
- În cazul în care sunteți murdar pe degete, nu atingeți butonul tactil.
- Nu utilizați mănuşi atunci când atingeți astfel de butoane.

pregătirea

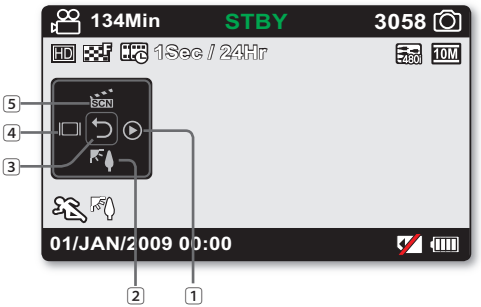
INDICATORII ECRANULUI LCD



- Ecranul de mai sus reprezintă un exemplu pentru explicație: Acesta este diferit de ecranul afişat pe camera dumneavoastră.
- Indicatorii OSD se bazează pe o capacitate de memorie de 8GB (card de memorie SDCH).
- Funcțiile marcate cu * nu vor fi păstrate când camera video este repornită.
- Pentru performanțe sporite, indicatorii şi ordinea afişajelor pot fi modificate fără înştiinţare prealabilă.
- Această cameră video oferă un mod de înregistrare combinat pentru înregistrarea fi lmelor şi a fotografi ilor. Astfel, puteți să înregistrați cu uşurinţă fi lme sau fotografi i în acelaşi mod, fără a schimba modul de înregistrare.
- Numărul total de fotografii care pot fi înregistrate este evaluat pe baza spațiului disponibil de pe suportul de stocare.
- Numărul de fotografii care pot fi înregistrate pe OSD este de maxim 9999.
- Puteți consulta indicatorul modului selectat când modul pentru informații pe ecran este setat la afişare completă. ➥pagina 24

Modul Înregistrare

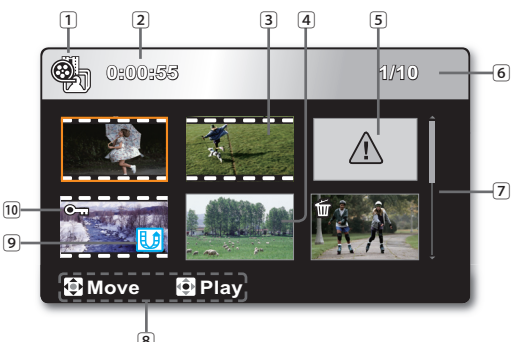
1	Modul Înregistrare film
2	durată de înregistrare rămasă
3	Mod de operare (**STBY** (standby) sau ● (înregistrare))
4	Contor imagini (numărul total de imagini foto care pot fi realizate)
5	Mod înregistrare foto
6	Photo Resolution
7	TV Out (când este conectat cablul component/AV.)
8	Digital Zoom
9	Informații baterie (nivel rămas baterie)
10	Nu afişează de pe cardul de memorie
11	Dată/Oră
12	iSCENE
13	Back light
14	Digital effect
15	Time Lapse REC *
16	Video quality
17	Video resolution



Modul Înregistrare : Shortcut menu (OK Guide)

1	Quick View
2	Back light
3	Meniu de scurtături (OK Guide) / Revenire
4	Afişare
5	iSCENE

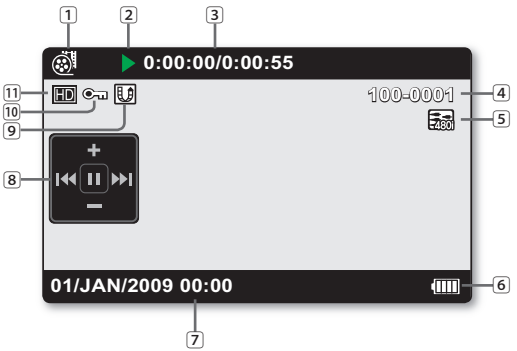
Utilizând butonul meniului de scurtături vă puteți deplasa direct la meniul selectat. Dacă apăsați butonul **OK** pe ecranul LCD va fi afişat meniului de scurtături cu funcțiile utilizate frecvent.



Modul Înregistrare : Vizualizare miniaturi

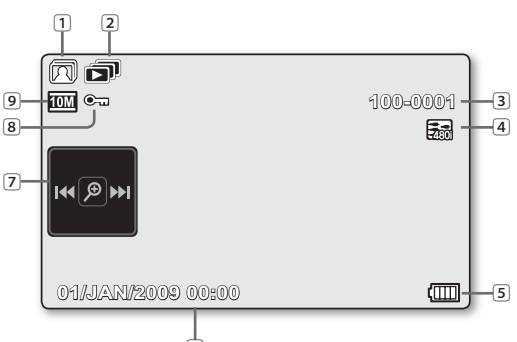
1	Modul Redare
2	Timp înregistrat
3	Fişiere film
4	Fişier foto
5	Fişier corupt
6	Contor imagine (imaginea curentă / numărul total de imagini înregistrate)
7	Bară de derulare
8	Button guide
9	Share mark
10	Protection

Această cameră video oferă un mod singur de redare pentru filme şi fotografii. Puteți să redați cu uşurință filme sau fotografii în acelaşi mod, fără a fi nevoie să mai comutați între moduri.



Modul Redare film : Vizualizare individuală

1	Modul Redare film
2	Mod de funcționare (▶ : Redare / ❚❚ : Pauză)
3	Time code (timp scurs / timp înregistrat)
4	Numele fișierului (numere de fișier)
5	TV Out (când este conectat cablul component/AV.)
6	Informații baterie (nivel rămas baterie)
7	Afișarea datei/orei înregistrării
8	Meniu pentru scurtături (OK Guide) ⏮ / ◀◀ : Treceți la fișierul anterior / derulare înapoi ⏭ / ▶▶ : Treceți la fișierul următor / derulare înainte +/− : Creștere volum / Scădere volum ▶/❚❚ : Redare / Pauză
9	Share mark
10	Protection
11	Video Resolution



Modul Redare fotografie : Vizualizare individuală

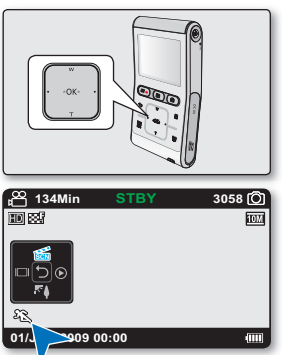
1	Modul Redare fotografie
2	Diapozitive
3	Numele fișierului (numere de fișier)
4	TV Out (când este conectat cablul component/AV.)
5	Informații baterie (nivel rămas baterie)
6	Afișarea datei/orei înregistrării
7	Meniu pentru scurtături (OK Guide) ⏮ / ⏭ : Fotografia anterioară/ulterioară 🔍 : Zoom la redare
8	Protection
9	photo Resolution

MENIU DE SCURTĂTURI (OK GUIDE)

Meniul de scurtături (OK guide) este alcătuit din funcțiile cele mai frecvent accesate, în funcție de modul selectat. Dacă atingeți butonul **OK**, pe ecranul LCD va fi afişat un meniu de scurtături cu funcțiile utilizate frecvent.

✪ **De exemplu: Setarea opțiunii iSCENE în modul Înregistrare film din meniul de scurtături (ghid OK).**

1. Atingeți butonul **OK** în modul de aşteptare.
   - Este afişat meniul de scurtături.
2. Atingeți butonul ▲ pentru a selecta "**iSCENE**".
   - Pictograma iSCENE este evidențiată.
3. Modul iSCENE se va modifica la fiecare atingere a butonului ▲.
   Selectați modul dorit şi apoi atingeți butonul **OK** pentru a confirma alegerea.
   - Pe ecran va fi afişat indicatorul elementului de submeniu selectat ( ).
   - Atingeți butonul **OK** pentru a ieşi din meniul de scurtături.



- Înainte de a seta un element de meniu, verificați dacă ați setat mai întâi modul corespunzător.
- Puteți consulta indicatorul modului selectat când modul pentru informații pe ecran este setat la afişare completă. ➥pagina 24

pregătirea

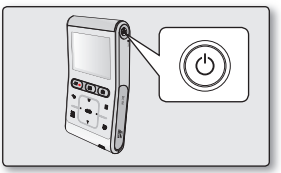
Buton	Modul Înregistrare	Modul Redare		Selecție de meniu
		Modul Redare film	Modul Redare fotografie	
OK	- Accesează meniul de scurtături - Confirmă selecția - Iese din meniul de scurtături	- Accesează meniul de scurtături - Redare/Pauză	- Accesează meniul de scurtături - Zoom la redare (x2.0 - x5.0)	Confirmă selecția
▲(W)	**- Zoom digital (larg)** **- iSCENE** (în meniul de scurtături) Modul iSCENE se va modifica la fiecare atingere a butonului ▲.	Increases the volume	-	Deplasează cursorul în sus
▼(T)	**- Zoom digital (tele)** **- Back Light** (în meniul de scurtături) Atingerea butonului ▼ activează sau dezactivează lumina de fond.	Decreases the volume	-	Deplasează cursorul în jos
◄(•)	**- Afișare** (în meniul de scurtături) La fiecare apăsare a butonului ◄, apar următoarele moduri de afișare a informațiilor pe ecran: afișare simplă → afișare completă → afișare dezactivată	- Search playback RPS Rata (de căutare prin redare înapoi): x2 → x4 → x8 → x16 → x32 - Previous skip playback - Redare cadru cu cadru - Rata de redare cu încetinitorul înapoi: x1/2 → x1/4 → x1/8	Imaginea anterioară	Trece la meniul anterior
►(•)	**- Quick View** (in the shortcut menu) Puteți viziona cele mai recente filme sau fotografii după înregistrare. ➥page 33	- Search playback FPS Rata (de căutare prin redare înainte): x2 → x4 → x8 → x16 → x32 - Redare cu salt înainte - Redare cadru cu cadru - Rata de redare cu încetinitorul înainte: x1/2 → x1/4 → x1/8	Imaginea următoare	Trece la meniul următor

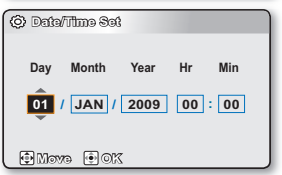
SETARE INIŢIALĂ: DATA ŞI ORA ŞI LIMBA DE AFIŞARE

- Setarea inițială este disponibilă în toate modurile de operare.
- Pentru a citi meniurile sau mesajele în limba dorită, setați limba de afişare.
- Pentru a stoca data şi ora în timpul înregistrării, setați şi data/ora.

Pornirea şi setarea datei şi a orei

Setați data şi ora când utilizați pentru prima dată camera video. Dacă nu setați data şi ora, ecranul pentru setarea datei şi a orei va apărea la fiecare pornire a camerei dvs. video.





1. apăsați butonul **Power** (⏻) pentru a porni camera video.
   - Atunci când porniți camera video pentru prima dată, va apărea ecranul de setare a datei şi orei.
2. Selectați informațiile despre dată şi oră, apoi schimbați valorile de setare cu ajutorul butonului ▲ / ▼ / ◀ / ▶.
3. Asigurați-vă că ați setat corect data şi ora şi apoi atingeți butonul **OK**.

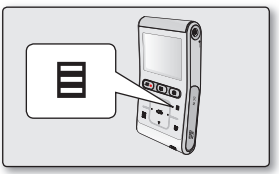
- După setare, data şi ora sunt înregistrate automat într-o zonă specială a suportului de stocare.
- Puteți seta anul până la 2039.
- Această cameră video are o baterie încorporată. Când capacitatea de încărcare scade, este posibil ca setările utilizatorului să fie resetate şi de aceea este recomandat să încărcați bateria după utilizare.
  - Dacă durata de utilizare a bateriei este redusă considerabil, este posibil ca aceasta să fi ajuns la finalul perioadei de viață. Contactați dealerul local.
  - Când păstrați camera cu bateria încărcată complet, setările utilizatorului se păstrează minim 2 luni.
  - Când bateria este descărcată, data/ora este inițializată de la **"01/JAN/2009 00:00."**

pregătirea

Selectarea limbii de afişare

Puteți selecta limba dorită de afi şare a ecranului de meniu şi a mesajelor.

1. Atingeți butonul **Menu** (☰).
   - Va apărea un ecran de meniu.
2. Atingeți butonul ◄/► pentru a selecta “**Settings**”.
   - Vor apărea meniurile din modul Settings.
3. Atingeți butonul ▲/▼ pentru a selecta **"Language."** şi apoi atingeți pe butonul **OK**.
4. Atingeți butonul ▲/▼ pentru a selecta limba dorită de afişare pe ecran şi apoi atingeți butonul **OK**.
   - English / 한국어/ Français / Deutsch / Italiano / Español / Português / Русский / 中文 / ایرانی
5. Pentru a ieşi, atingeți butonul **Menu** (☰).
   - Limba de afişare va fi schimbată cu limba selectată.



- Setarea de limbă se păstrează, chiar dacă acumulatorul sau adaptorul pentru curent alternativ este deconectat.
- Opțiunile pentru "**Language**" se pot schimba fără înştiințare prealabilă.
- Formatul pentru dată şi oră se poate modifica, în funcție de limba selectată.
- Această cameră video are o baterie încorporată. Când capacitatea de încărcare scade, este posibil ca setările utilizatorului să fie resetate şi de aceea este recomandat să încărcați bateria după utilizare.
  - Dacă durata de utilizare a bateriei este redusă considerabil, este posibil ca aceasta să fi ajuns la finalul perioadei de viață. Contactați dealerul local.
  - Când păstrați camera cu bateria încărcată complet, setările utilizatorului se păstrează minim 2 luni.

despre suportul de stocare

- Puteți înregistra filme pe memoria încorporată sau pe un card de memorie, de aceea ar trebui să selectați suportul de stocare înainte de a porni înregistrarea sau redarea.
- Cu camera dvs. video, puteți utiliza carduri SDHC şi MMCplus. (Anumite carduri nu sunt compatibile, în funcție de producătorul cardului de memorie şi de tipul acestuia.)
- Înainte de a introduce sau a scoate cardul de memorie, opriți camera video.

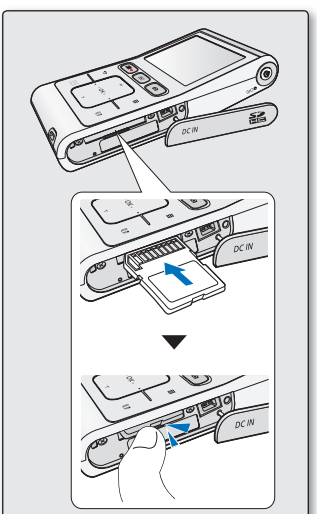
INTRODUCEREA/SCOATEREA CARDULUI DE MEMORIE

Introducerea unui card de memorie

1. Opriți camera video.
2. Deschideți capacul cadrului de memorie, aşa cum este indicat în imagine.
3. Introduceți cardul de memorie în slot în direcția indicată de săgeata din imagine până când se fixează printr-un clic.
4. Închideți capacul.

Scoaterea unui card de memorie

1. Opriți camera video.
2. Deschideți capacul cadrului de memorie, aşa cum este indicat în imagine.
3. Apăsați uşor cardul spre interior pentru a fi împins afară.
4. Trageți cardul de memorie din fantă şi închideți capacul cardului de memorie.



ATENȚIE

Glisați cardul de memorie în interior cu eticheta în jos, aşa cum este indicat în figură.

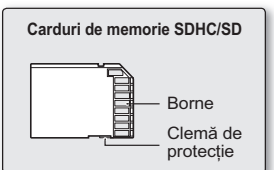
- Nu formatați memoria încorporată sau cardul de memorie cu ajutorul unui PC.
- Nu scoateți cardul de memorie în timp ce este utilizat de camera video. Cardul de memorie şi datele de pe acesta pot fi deteriorate.

despre suportul de stocare

SELECTAREA UNUI CARD DE MEMORIE POTRIVIT

Cardul de memorie este un suport de stocare portabil, compact, cu o capacitate mai mare decât cea a unei dischete.

- **Puteţi utiliza carduri de memorie SDHC.**
  (Dacă este necesar, achiziţionaţi un card de memorie separat.)
  - De asemenea, puteţi utiliza un card de memorie SD, dar este recomandat să utilizaţi carduri de memorie SDHC pentru camera video. (Cardurile de memorie SD cu o capacitate mai mare de 2GB nu sunt compatibile cu această cameră video)
- **Pentru această cameră puteţi utiliza carduri de memorie (SD/SDHC) de următoarea capacitate SD.**
  - SD: 1GB~2GB, SDHC: 4GB~32GB
- **Suport de înregistrare compatibil**
  - Următoarele suporturi de înregistrare au fost garantate ca fiind compatibile cu această cameră video. Altele nu sunt garantate a fi compatibile, aşadar cumpăraţi cu atenţie astfel de produse.
    Carduri de memorie SDHC sau SD: Panasonic, SanDisk şi TOSHIBA.
- Dacă utilizaţi alte suporturi, este posibil ca acestea să nu înregistreze informaţiile corect sau este posibil să pierdeţi informaţii care au fost deja înregistrate.
  Pentru înregistrări de filme, utilizaţi un card de memorie care suportă o viteză de scriere mai mare.
  - Viteză de scriere: 5MB/sec recomandat.



<Carduri de memorie utilizabile>

Card de memorie SDHC (Capacitate digitală ridicată, securizată)

- Cardurile de memorie SDHC respectă noile specificaţii SD Ver.2.00.
  Aceste specificaţii au fost stabilite de SD Card Association pentru a obţine o capacitate mai mare de 4GB.
- Cardul de memorie SDHC acceptă un comutator mecanic pentru protecţia datelor. Setarea comutatorului previne ştergerea accidentală a fişierelor înregistrate pe cardul SDHC. Pentru a permite scrierea datelor, deplasaţi comutatorul în direcţia conectorilor. Pentru a seta protecţia datelor, deplasaţi comutatorul în jos.
- Datorită modificărilor din sistemul de alocare a fişierelor şi a specificaţiilor de ordin fizic, cardul de memorie SDHC nu poate fi utilizat cu dispozitivele gazdă bazate pe tehnologia SD. Cardul de memorie SDHC poate fi utilizat numai cu dispozitive gazdă bazate pe tehnologia SDHC, care prezintă emblema SDHC fie pe dispozitivul propriu-zis fie în manualul de utilizare.

Masuri de precauţie comune tuturor cardurilor de memorie

- Este posibil ca datele deteriorate să nu mai poată fi recuperate. Este recomandat să realizaţi copii de siguranţă ale fişierelor importante pe hard disk-ul calculatorului dvs.
- Oprirea alimentării electrice sau scoaterea unui card de memorie în timpul operaţiilor de formatare, ştergere şi redare poate provoca pierderea datelor.
- După ce modificaţi, cu ajutorul PC-ului, numele unui fişier sau al unui folder stocat pe cardul de memorie, camera video s-ar putea să nu recunoască fişierul modificat.

Manevrarea unui card de memorie

- Se recomandă să opriți alimentarea cu energie electrică înainte de a scoate un card de memorie, pentru a preveni pierderea datelor.
- Nu este garantat că puteți utiliza un card de memorie formatat de alte dispozitive. Utilizați această cameră video pentru a formata cardul de memorie.
- Cardurile noi, cele cu date care nu pot fi citite de camera dvs. sau care au fost salvate de alte dispozitive, trebuie formatate. Rețineți că operația de formatare şterge toate datele de pe cardul de memorie.
- Dacă nu puteți utiliza un card de memorie care a fost utilizat de un alt dispozitiv, formatați-l cu ajutorul camerei dvs. Rețineți că operația de formatare şterge toate datele de pe cardul de memorie.
- Un card de memorie are o anumită durată de viată. Dacă nu mai puteți înregistra date noi, trebuie să achiziționați un card de memorie nou.
- Cardul de memorie este un suport electronic precis. Nu îl îndoiți, nu îl scăpați şi nu îl loviți.
- Nu utilizați şi nu stocați dispozitivul în spații cu temperatură şi umiditate ridicate sau în medii cu mult praf.
- Nu puneți substanțe străine pe conectorii cardului de memorie. Utilizați o cârpă moale şi uscată pentru a curăța conectorii, dacă este necesar.
- Nu lipiți altceva în afară de etichete aparținând mărcii în zona pentru etichete.
- Aveți grijă să nu lăsați cardul de memorie la îndemâna copiilor, care ar putea să îl înghită.
- Firma Samsung nu este răspunzătoare pentru pierderea datelor datorată utilizării necorespunzătoare.
- Vă recomandăm utilizarea unei huse de card de memorie pentru a evita pierderea datelor datorită deplasărilor sau a electricității statice.
- După o perioadă de utilizare, cardul de memorie se poate încălzi. Acesta nu este un defect.

Camera video acceptă carduri de memorie SDHC/SD pentru stocarea datelor.

- Viteza de stocare a datelor poate să difere, în funcție de producător şi de sistemul de producție.
- Utilizatorii care folosesc un card de memorie cu viteză redusă pentru înregistrarea unui film ar putea avea dificultăți la stocarea filmului pe cardul de memorie. Puteți chiar să pierdeți date pe parcursul înregistrării.
- În încercarea de a păstra fiecare cadru al filmului înregistrat, camera video forțează înregistrarea filmului pe cardul de memorie şi afişează un avertisment: **"Low speed card. Please record at lower quality."**

Pentru a facilita înregistrarea filmului, se recomandă să utilizați un card de memorie care acceptă viteze de scriere mai mari.

- Dacă nu puteți evita utilizarea unui card cu viteză de scriere inferioară, rezoluția şi calitatea înregistrării pot fi mai mici decât valorile setate.
  Totuşi, cu cât rezoluția şi calitatea sunt mai ridicate, cu atât va fi utilizată mai multă memorie.
- Pentru performanțe optime ale camerei video, achiziționați un card de memorie cu viteză mare.

Capacitatea efectivă a cardului formatat ar putea să fie mai mică, deoarece un firmware intern utilizează o porțiune a memoriei.

despre suportul de stocare

DURATA ŞI CAPACITATEA DE ÎNREGISTRARE

- În continuare este prezentată durata maximă de înregistrare a camerei şi numărul maxim de imagini, în funcție de rezoluție/capacitate de memorie.
- Pentru durata de înregistrare şi numărul de imagini, rețineți limitele maxime aproximative.

Durata de înregistrare pentru imagini video

Suport		Card de memorie (SDHC/SD)					
Capacitate		1GB	2GB	4GB	8GB	16GB	16GB
Rezoluția	Calitatea						
1080/30p	Super Fine	7 min.	15 min.	31 min.	63 min.	126 min.	254 min.
	Fine	11 min.	21 min.	45 min.	90 min.	179 min.	360 min.
720/60p	Super Fine	11 min.	21 min.	45 min.	90 min.	179 min.	360 min.
	Fine	16 min.	32 min.	67 min.	134 min.	269 min.	541 min.
720/30p	Super Fine	16 min.	32 min.	67 min.	134 min.	269 min.	541 min.
	Fine	22 min.	43 min.	90 min.	180 min.	359 min.	721 min.
480/60p	Super Fine	29 min.	58 min.	120 min.	240 min.	479 min.	962 min.
	Fine	45 min.	87 min.	180 min.	260 min.	719 min.	1444 min.
Slow Motion	Super Fine	67 min.	131 min.	270 min.	540 min.	1079 min.	2165 min.

(Unitate: Număr aproximativ de imagini)

1GB≒ 1,000,000,000bytes : capacitatea efectivă a cardului formatat ar putea să fie mai mică, deoarece un firmware intern utilizează o porțiune a memoriei.

Camera dvs. video utilizează sistemul NTSC pentru codare. Totuşi, semnalul de ieşire depinde de setările utilizatorului.
➥pagina 43

Durata de înregistrare pentru imagini video

Suport	Card de memorie (SDHC/SD)					
Capacitate / Rezoluție	1GB	2GB	4GB	8GB	16GB	32GB
3648X2736	379	740	1529	3058	6103	9999
3648X2052	458	892	1843	3686	7352	9999
2816X2112	680	1324	2734	5468	9999	9999
2816X1584	889	1731	3572	7144	9999	9999
2048X1536	1363	2651	5470	9999	9999	9999
2048X1152	1759	3421	7058	9999	9999	9999

(Unitate: număr aproximativ de imagini)

- Valorile de mai sus au fost stabilite de Samsung în condiții de înregistrare standard şi pot diferi în funcție de condițiile de testare sau de utilizare.
- Cu cât setările pentru rezoluție şi calitate sunt mai mari, cu atât mai multă memorie se utilizează.
- Imaginile cu rezoluție ridicată utilizează mai multă memorie decât cele cu rezoluție scăzută. Dacă este selectată o rezoluție mai ridicată, spațiul disponibil pentru înregistrarea filmelor în memorie se reduce.
- La înregistrarea clipurilor video complexe cu acțiune şi culoare, dimensiunea fişierului va fi mai mare.
- Cardurile de memorie cu capacități mai mari de 32GB pot să nu funcționeze corect.
- Dimensiunea maximă de înregistrare a unui fişier video este de 3,5GB (la rezoluție HD) sau 1,3GB (la rezoluție SD).
- Puteți stoca maxim 9999 de filme şi fotografii într-un folder.
- Rata de compresie este ajustată automat la imaginea înregistrată, timpul de înregistrare putând varia în consecință.

POZIȚIONAREA ELEMENTARĂ A CAMEREI VIDEO

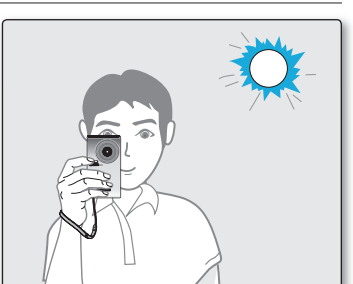
Manipulați corespunzător camera video atunci când realizați înregistrări cu scopul de a evita acoperirea lentilei şi a microfonului intern sau apăsarea accidentală a butoanelor.

Reglarea unghiului de înregistrare

Încadrați subiectul aşa cum este prezentat în imagine.

1. Reglați cureaua astfel încât să vă cuprindă mâna.
2. Asigurați-vă că suportul este stabil şi nu există pericolul de lovire de alt obiect sau de o persoană.
3. Încadrați subiectul aşa cum este prezentat în imagine.

Este recomandat ca soarele să bată din spatele dvs.

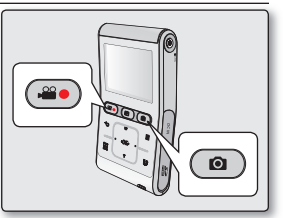


înregistrarea

Procedurile de bază pentru a înregistra un film sau o fotografie sunt descrise mai jos şi în paginile următoare. Această cameră video oferă un mod de înregistrare combinat pentru înregistrarea fi lmelor şi a fotografi ilor. Astfel, puteți să înregistrați cu uşurință fi lme sau fotografi i în acelaşi mod, fără a schimba modul de înregistrare.

ÎNREGISTRAREA FILMELOR SAU A FOTOGRAFIILOR

- Camera video oferă suport atât pentru rezoluția la definiție înaltă (GD) cât şi pentru cea la definiție standard (SD). De asemenea, fotografiile pot fi înregistrare la diverse rezoluții.
- Setați calitatea dorită înainte de înregistrare. ➥pagina 43-44

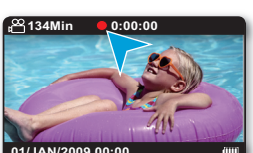


VERIFICARE PRELIMINARĂ!

- Introduceți cardul de memorie în camera video. ➥pagina 27
- Pentru a opri camera video, apăsați butonul **Power** (⏻).
- Verificați subiectul pe ecranul LCD.

Pentru înregistrarea video

1. Apăsați butonul de **pornire/oprire a înregistrării** (🎥●).
   - ndicatorul de înregistrare (●) va fi afişat şi înregistrarea va începe.
   - Dacă apăsați din nou butonul de **pornire/oprire a înregistrării** (🎥●) în timpul înregistrării, aceasta va fi oprită temporar.
2. Când înregistrarea a fost finalizată, opriți camera video.



Pentru înregistrarea fotografiilor

1. Apăsați până la jumătate butonul **Photo** (📷) (apăsare pe jumătate).
   - Verificarea imaginii vizate.
2. Apăsați complet butonul **Photo** (📷) (apăsare completă).
   - Se va auzi sunetul diafragmei. Când dispare indicatorul de captare (▶▶▶), fotografia este înregistrată.
   - Nu puteți începe următoarea înregistrare în timp ce imaginea foto este salvată pe suportul de stocare.
3. Când înregistrarea a fost finalizată, opriți camera video.

AVERTISMENT

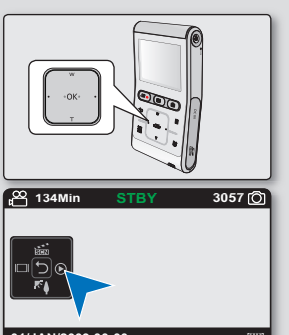
În timp ce accesați suportul de stocare nu opriți camera video şi nu scoateți cardul de memorie. În caz contrar, există riscul de a avaria suportul de stocare sau de a corupe datele de pe acesta.

- Pentru afişarea informațiilor pe ecran. ➥pagina 20
- Pentru diferite funcții disponibile în timpul înregistrării imaginilor video. ➥paginile 42-47
- Unele butoane nu sunt disponibile în timpul înregistrării. (butonul **Mode** (▶), butonul **Menu** (☰), etc.)
- Sunetul este înregistrat de un microfon stereo intern aflat în partea din față a camerei video
  Asigurați-vă că microfonul nu este obturat.
- Înainte de a înregistra un film important, testați funcția de înregistrare pentru a verifica dacă există vreo problemă cu înregistrarea audio sau video.
- Nu puteți utiliza un card de memorie blocat pentru a înregistra. Veți vedea un mesaj care vă informează că înregistrarea este oprită datorită blocajului.
- Puteți trece din modul de redare în modul de înregistrare prin apăsarea butonului **pornire/oprire a înregistrării** (●) sau a butonului **Photo** (📷), **Mode** (▶), **Back** (↩).
- Sunetul nu va fi înregistrat pe suportul de stocare împreună cu fotografiile.
- Fişierele cu imagini înregistrate de camera video sunt conforme cu standardul universal “DCF (Design rule for Camera File system)” stabilit de JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- DCF este un format de fişiere integrat pentru camerele digitale. Fişierele imagine pot fi utilizate pe toate dispozitivele digitale conforme cu standardul DCF.
- Dacă utilizați funcția Quick View, puteți urmări ultimele filme şi fotografiile înregistrate imediat după finalizarea înregistrării.

Quick View

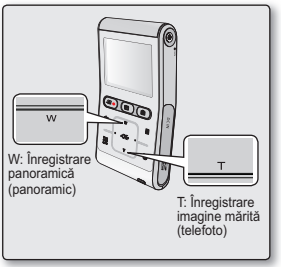
Dacă utilizați funcția Quick View, puteți urmări ultimele filme şi fotografiile înregistrate imediat după finalizarea înregistrării.

1. Atingeți butonul **OK** în modul de aşteptare imediat după înregistrare.
   - Este afişat meniul de scurtături.
2. Atingeți butonul ► pentru a vizualiza cel mai recent clip video (fotografie) înregistrat(ă).
   - În timpul vizualizării rapide, utilizați butoanele ▲ /▼ / ◄ / ►/ **OK** pentru a căuta prin redare în fişierul curent.
   - Atingeți butonul **Menu** (☰) pentru a şterge înregistrarea care este în curs de redare.
3. După finalizarea redării rapide, camera video revine în modul standby.



MĂRIREA ŞI MICŞORAREA

- Utilizați funcția zoom pentru înregistrări de prim-planuri sau panoramice.
- Această cameră video vă permite să înregistrați utilizând zoom-ul digital.

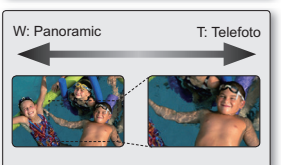


Pentru a mări

Atingeți butonul ▼ (T) pentru a mări imaginea.
Zoom-ul digital este disponibil între 3,5 şi 4 ori, în funcție de rezoluția video.

Pentru a micşora

Atingeți butonul ▲ (W) pentru a micşora imaginea.



- **Funcția de zoom digital nu este disponibilă în următoarele situații:**
  - Atunci când înregistrați video la **"Video Resolution: 1080/30p, Slow Motion."**
  - La conectarea la TV
- Rețineți că imaginea pierde din calitate atunci când utilizați zoom-ul digital. Calitatea imaginii ar putea fi afectată dacă măriți prea mult subiectul.
- Utilizarea frecventă a funcției de zoom digital duce la creşterea consumului de energie.
- Dacă utilizați zool-ul digital la înregistrare, ar putea fi înregistrate zgomotele operației, cum ar fi atingerea butoanelor.
- Lungimea de focalizare minimă între camera video şi subiect este de 1,3m.

redarea

- Puteţi vizualiza fotografii sau filme înregistrate în indexul de miniaturi şi să le redaţi în multiple moduri.
- Această cameră video oferă un mod singur de redare pentru filme şi fotografii. Puteţi să redaţi cu uşurinţă filme sau fotografii în acelaşi mod, fără a fi nevoie să mai comutaţi între moduri.

MODIFICAREA MODULUI DE REDARE

- Modul de înregistrare/redare poate fi comutat cu ajutorul butonului **Mode** (▶).
- Ecranul de vizualizare singulară poate fi comutat la ecranul de vizualizare tip miniatură cu ajutorul butonului **Back** (↩).

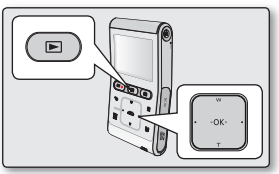
<Modul Redare film>

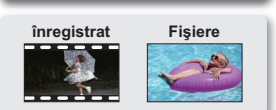
<Modul Redare fotografie>

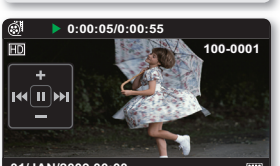
redarea

REDAREA IMAGINILOR VIDEO

Puteți găsi rapid imaginea video dorită utilizând indexul de miniaturi.







VERIFICARE PRELIMINARĂ!

- Introduceți cardul de memorie în camera video. ➥pagina 27
- Pentru a opri camera video, apăsați butonul **Power** (⏻).

1. Apăsați butonul **Mode** (▶) pentru a selecta modul Redare.
   - va apărea vizualizarea index tip miniatură.
   - În vizualizarea miniaturilor, un clip video este afişat sub forma unor cadre de film, iar o fotografie este afişată cu raportul de ecran al rezoluției setate la înregistrarea fotografiilor.
   - Este evidențiată miniatura ultimului fişier creat sau redat.
   - Când este selectat fişierul video, pe ecran este afişată durata de redare.
2. Atingeți butonul ▲/▼/◀/► pentru a selecta fotografia dorită şi apoi atingeți butonul **OK**.
   - Va fi afişat meniul de scurtături pentru redare şi va fi redat clipul video selectat.
   - După finalizarea redării, va apărea vizualizarea index tip miniatură.
   - Pentru a reveni la această vizualizare în timpul redării, atingeți butonul **Back** (⮌).

ATENȚIE

Durata de încărcare poate varia în funcție de dimensiunea şi calitatea fotografi ei selectate.

- Filmele ar putea să nu fie redate pe o cameră video în următoarele cazuri:
  - Film editat sau redenumit pe un PC
  - Fişier înregistrat pe un alt dispozitiv decât camera video
  - Format de fişier neacceptat de camera video
- Difuzorul încorporat este dezactivat automat atunci când cablul Component/AV este conectat la camera video.
  (La conectarea la un dispozitiv extern, ajustarea volumului trebuie realizată pe dispozitivul extern conectat.)
- Puteți reda imaginile video şi pe ecranul unui televizor, conectând camera la acesta. ➥pagina 73, 64
- Puteți încărca fi lme sau fotografi i înregistrate pe un site YouTube sau Flickr utilizând software-ul Intelli-Studio. ➥pagina 67
- Pentru funcțiile disponibile la redare, consultați secțiunea "opțiuni de redare". ➥paginile 37

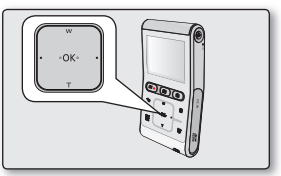
Reglarea volumului

1. Atingeți butonul **OK** pentru a afișa meniul de scurtături.
2. Atingeți butonul ▲/▼ pentru a mări sau micșora volumul.
   - Bara de volum va dispărea după 3~4 secunde.
   - Puteți asculta sunetul înregistrat prin intermediul boxei încorporate.
   - Nivelul poate fi reglat între valorile 0 şi 10.
     (Dacă închideți ecranul LCD în timpul redării, sunetul nu se va mai auzi din difuzor.)

Diverse operații de redare

Pauză redare (▶/ ❚❚)

- Atingeți butonul **OK** în timpul redării.
  - Pentru a relua redarea normală, atingeți din nou butonul **OK**.

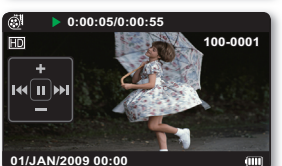


Căutare prin redare (◀◀ / ▶▶)

- În timpul redării, poziționați şi mențineți degetul pe butonul ◀/▶ pentru a efectua o căutare înapoi/înainte.
- Atingerea repetată a butonului ◀/▶ creşte viteza de căutare în direcția dorită.
  - Rata RPS (Căutare prin redare înapoi): x2→x4→x8→x16→x32
  - Rata FPS (Căutare prin redare înainte): x2→x4→x8→x16→x32
- Pentru a relua redarea normală atingeți din nou butonul **OK**.

Redare cu salt (⏮/ ⏭)

- În timpul redării, atingeți butonul ▶ pentru a localiza punctul de pornire al fişierului următor. Atingerea repetată a butonului ▶ omite fişierele, în direcția înainte.
- În timpul redării, atingeți butonul ◀/▶ pentru a localiza punctul de pornire al fişierului curent. Atingerea repetată a butonului ◀/▶ omite fişierele, în direcția înapoi.
- Atingeți butonul ◀/▶ într-un interval de 3 secunde de la pornire pentru a omite prima imagine a fişierului anterior.

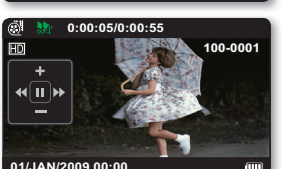


Redare cadru cu cadru (◀❚❚ / ❚❚▶)

- În timpul pauzei, atingerea butonului ◀/▶ va determina redarea cadru cu cadru, înainte sau înapoi.
  - Pentru a relua redarea normală, atingeți din nou butonul **OK**.

Redare cu încetinitorul (◀❚ / ❚▶)

- În timpul pauzei, poziționați şi mențineți degetul pe butonul ◀/▶ pentru a efectua redarea cu încetinitorul, înainte sau înapoi.
- În timpul redării cu încetinitorul, atingerea butonului ◀/▶ modifică viteza de redare.
  - Rata de căutare prin redare înapoi/înainte: x1/2 → x1/4 → x1/8
  - Pentru a relua redarea normală atingeți din nou butonul **OK**.



Redarea pentru căutare, omitere, încetinitor, cadru cu cadru, cu excepția redării normale, nu acceptă funcția audio.

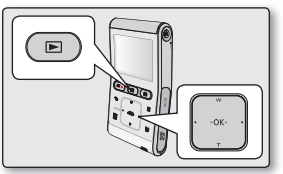
redarea

VIZUALIZAREA FOTOGRAFIILOR

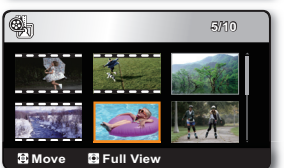
Puteți găsi şi vizualiza rapid imaginile foto dorite din indexul de miniaturi.

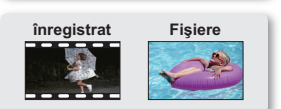
VERIFICARE PRELIMINARĂ!

- Introduceți cardul de memorie în camera video. ➥pagina 27
- Pentru a opri camera video, apăsați butonul **Power** (⏻).



1. Apăsați butonul **Mode** (▶) pentru a selecta modul Redare.
   - va apărea vizualizarea index tip miniatură.
   - În vizualizarea miniaturilor, un clip video este afişat sub forma unor cadre de film, iar o fotografie este afişată cu raportul de ecran al rezoluției setate la înregistrarea fotografiilor.
   - În schimb, fişierele foto nu dispun de un cadru în acest ecran de vizualizare.
2. Atingeți butonul ▲/▼/◄/► pentru a selecta fotografia dorită şi apoi atingeți butonul **OK**.
   - Va fi afişat meniul de scurtături pentru redare, iar imaginea selectată va fi afişată pe tot ecranul.
   - Pentru a vizualiza fotografia anterioară/ulterioară, atingeți butonul ◄/►.
   - Pentru a reveni la vizualizarea index tip miniatură, atingeți butonul **Back** (⮌).

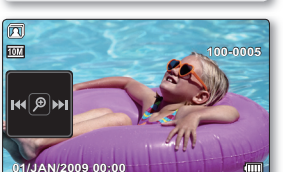




AVERTISMENT

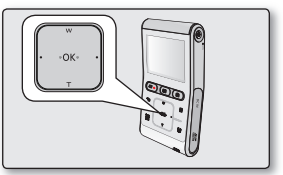
Nu opriți camera şi nu scoateți cardul de memorie în timpul redării. Această acțiune poate corupe datele înregistrate.

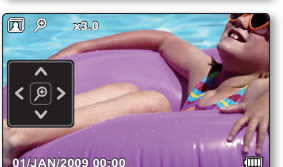
- Camera video ar putea să nu redea normal următoarele fotografi i;
  - O fotografi e al cărei nume a fost schimbat pe un PC.
  - O fotografi e înregistrată cu un alt dispozitiv.
  - O fotografi e al cărei format de fi şier nu este acceptat de această cameră video (nu respectă standardul DCF).
- Durata de încărcare poate varia în funcție de dimensiunea şi calitatea fotografi ei selectate.



Aplicarea zoom-ului în timpul redării

Puteți mări imaginea foto redată față de dimensiunea inițială.
Gradul de mărire poate fi ajustat cu ajutorul butonului **OK** aflat pe camera video.





1. Select fotografia pe care doriți să o măriți.
2. Ajustați gradul de mărire cu ajutorul butonului **OK**.
   - Ecranul va fi încadrat şi imaginea este mărită pornind din centrul acesteia.
   - Puteți mări cu X2,0 până la X5,0 prin atingerea butonului **OK**.
   - Când este utilizat zoom-ul în timpul redării, celelalte imagini nu pot fi selectate.
3. Atingeți butonul ▲/▼/◄/► pentru a poziționa regiunea dorită în centrul ecranului.
4. Pentru a anula, atingeți butonul **Back** (⮌).

- Nu puteți aplica funcția de zoom de redare la imaginile înregistrate pe alte dispozitive.
- Funcția de zoom în timpul redării este disponibilă doar atunci când vizualizați fotografii singulare.

opțiuni de înregistrare

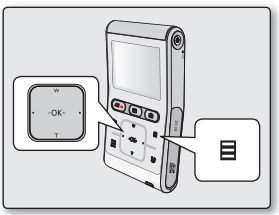
SCHIMBAREA SETĂRILOR DE MENIU

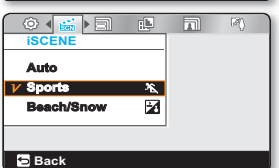
- Puteți modifica setările de meniu pentru a personaliza camera video.
- Puteți accesa ecranul de meniu dorit urmând paşii de mai jos şi puteți schimba diverse setări.

✪ **Urmați instrucțiunile de mai jos pentru a utiliza fiecare element de meniu listat după această pagină.**

De exemplu: Setarea iSCENE în modul Înregistrare filme.

1. Pentru a opri camera video, apăsați butonul **Power** (⏻).
2. Atingeți butonul **Menu (☰).**
   - Va apărea un ecran de meniu.
3. Atingeți butonul ◀/▶ pentru a selecta **“iSCENE”**.
4. Selectați articolul dorit din sub-meniu cu ajutorul butonului ▲/▼, apoi atingeți butonul **OK**.
5. Pentru a ieşi, atingeți unul din butoanele **Menu** (☰) sau **Back** (⮌).





- Elementul selectat este aplicat şi este afişat indicatorul.
  - Totuşi, în cazul anumitor elemente, cum este **"Auto"**, este posibil ca indicatorul elementului să nu fie afişat pe ecran.
  - Puteți consulta indicatorul modului selectat când modul pentru informații pe ecran este setat la afişare completă. ➥pagina 24
- Puteți de asemenea să accesați meniul de scurtături cu ajutorul butonului **OK**. ➥pagina 23

Sfaturi pentru butoane

a. Butonul **Menu** (☰): Utilizați-l pentru a intra sau a ieşi din meniu.
b. Butonul ▲ / ▼ / ◀ / ▶: Utilizați-l pentru deplasarea sus/jos/stânga/dreapta
c. Butonul **OK**: Utilizați-l pentru a selecta sau a confirma un meniu.

ELEMENTELE MENIULUI ÎNREGISTRARE

- Elementele de meniu accesibile pot varia în funcție de modul de operare.
- Pentru detalii despre operare, consultați paginile corespunzătoare. ➥paginile 42-47

Elemente	Valoare prestabilită	Pagina
iSCENE	Auto	42
Video Resolution	720/60p	43
Video Quality	Fine	44
Photo Resolution	3648x2736 (4:3)	44
Back Light	Off	45
Digital Effect	Off	45
Time Lapse REC	Off	46

Există unele funcții pe care nu le puteți activa simultan în meniu. Consultați secțiunea de depanare pentru exemple de combinații nepermise de funcții şi articole de meniu. ➥ pagina 87

opțiuni de înregistrare

UTILIZAREA ELEMENTELOR MENIULUI DE ÎNREGISTRARE

Puteți configura elementele de meniu pentru înregistrarea imaginilor video (sau foto).

iSCENE

Această cameră video setează automat diafragma în funcție de luminozitatea subiectului, pentru o înregistrare optimă: De asemenea, puteți alege unul din şase moduri în funcție de condițiile subiectului, mediul de înregistrare sau scopul filmării.

element	conținut	afişaj pe ecran
Auto	- Puteți înregistra imagini în modul de ajustare automată.v	**Fără**
Sports	- Reduce fenomenul de neclaritate când înregistrați subiecți în mişcare rapidă, ca de ex. în golf sau tenis. Dacă modul Sports este utilizat cu o lumină fluorescentă, s-ar putea ca imaginea să clipească. În acest caz, utilizați modul Auto pentru înregistrare.	
Beach/Snow	- Previne subexpunerea feței subiectului etc., în locurile în care reflecția luminii este puternică, ca de ex. vara pe plajă sau pe o pârtie de schi.	

Valoarea pentru setarea iSCENE poate fi configurată din meniul de scurtături. ➥pagina 23

Video Resolution

Puteți selecta rezoluția de înregistrare pe un card de memorie.

element	conținut	afişaj pe ecran
1080/30p	Înregistrează în format HD (1920x1080 30p).	HD
720/60p	Înregistrează în format HD (1280x720 60p).	HD
720/30p	Înregistrează în format HD (1280x720 30p).	HD
480/60p	Records in the SD (720x480 60p) format.	SD
Slow Motion	• Înregistrează cu încetinitorul (320x240 120fps). • Această cameră video poate înregistra 120 de cadre pe secundă (fps). În plus, clipul video înregistrat poate fi redat la o viteză redusă (x1/2).	SD

- "60p"/"30p" indică faptul că pe camera video se va înregistra în modul de scanare progresivă, cu 60/30 de cadre pe secundă.
- Fişierele înregistrate sunt codate cu Rată de biți variabilă (VBR). VBR este un sistem de codificare care ajustează automat rata de biți în funcție de imaginea înregistrată.
- Imaginile cu rezoluție ridicată utilizează mai multă memorie decât cele cu rezoluție scăzută. Dacă este selectată o rezoluție mai ridicată, spațiul disponibil pentru înregistrarea filmelor în memorie se reduce.
- Durata disponibilă pentru înregistrare depinde de rezoluția filmului înregistrat. ➥pagina 30
- Sunetele nu sunt înregistrate când înregistrați cu încetinitorul.
- Imaginea redată cu încetinitorul are o rezoluție redusă față de cea normală.

Camera dvs. video utilizează sistemul NTSC pentru codare. Totuşi, semnalul de ieşire depinde de setările utilizatorului.

	Video Resolution (Codare video)	NTSC/PAL	Rezultat ieşire TV	Observații
Meniul Setări utilizator	60/30p	NTSC	60/30p	
	60/30p	PAL	50/25p	Numai semnalul TV este convertit în format PAL

opțiuni de înregistrare

Video Quality

Puteți selecta calitatea unui film de înregistrat.

setări	conținut	afişaj pe ecran
Super Fine	Înregistrează la cea mai bună calitate.	SF
Fine	Înregistrează la cea mai bună calitate.	F

- Calitatea imaginii este cu atât mi redusă cu cât rata de compresie este mai mare. Durata de înregistrare a unui film este mai mare, dar calitatea este mai redusă.
- Pentru capacitatea de detaliere a imaginii, consultați pagina 30.

Photo Resolution

Puteți selecta rezoluția imaginii foto de înregistrat.

setări	conținut	afişaj pe ecran
3648x2736	Înregistrarea se face la o rezoluție de 3648x2736, cu un format de 4:3.	10M
3648X2052	Înregistrarea se face la o rezoluție de 3648x2052, cu un format de 16:9.	7.5M
2816X2112	Înregistrarea se face la o rezoluție de 2816x2112, cu un format de 4:3.	6M
2816X1584	Înregistrarea se face la o rezoluție de 2816x1584, cu un format de 16:9.	4M
2048X1536	Înregistrarea se face la o rezoluție de 2048x1536, cu un format de 4:3.	3M
2048X1152	Înregistrarea se face la o rezoluție de 2048x1152, cu un format de 16:9.	2M

- Pentru dezvoltarea fotografi ilor, cu cât rezoluția este mai mare, cu atât mai bună va fi calitatea imaginii.
- Numărul de imagini înregistrabile variază în funcție de mediul de înregistrare.
- Imaginile cu rezoluție ridicată utilizează mai multă memorie decât cele cu rezoluție scăzută. Dacă este selectată o rezoluție mai ridicată, spațiul disponibil pentru înregistrarea fotografi ilor în memorie se reduce.
- Pentru capacitatea de detaliere a imaginii, consultați pagina 31.

Back Light

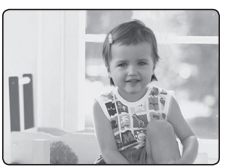
Când subiectul este luminat din spate, această funcție va compensa iluminarea astfel încât subiectul să nu fie prea întunecat.

element	conținut	afişaj pe ecran
Off	Dezactivează funcția.	Fără
On	- Este realizată compensarea luminii. - Prin compensarea luminii, subiectul este luminat rapid.	

Luminarea fundalului influențează înregistrarea când subiectul este mai întunecat decât fundalul:

- Subiectul este în fața unei ferestre.
- Subiectul este în fața unui fundal cu zăpadă.
- Subiectul este într-un spațiu deschis şi fundalul este foarte luminos.
- Sursele de lumină sunt prea puternice.
- Persoana care va fi înregistrată poartă haine albe sau strălucitoare pe un fundal luminos:
  Fața persoanei este prea întunecată pentru a i se distinge

<BLC dezactivat>


<BLC activat>

Această funcție poate fi configurată din meniul de scurtături.
➥pagina 23

Digital Effect

- Efectele digitale vă permit crearea unui aspect creativ al înregistrării dvs.
- Selectați efectul digital corespunzător tipului de imagine pe care doriți să o înregistrați şi efectul pe care doriți să îl creați.
- Există 4 opțiuni de efecte digitale diferite.

element	conținut	afişaj pe ecran
Off	Dezactivează funcția.	Fără
1 **B&W**	Converteşte imaginea în alb-negru.	
2 **Sepia**	Acest mod dă imaginilor un aspect roşu-maroniu.	
3 **Negative**	Adaugă efecte artistice unei imagini.	
4 **Art**	Adds artistic effects to an image.	

opțiuni de înregistrare

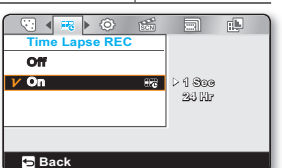
Time Lapse REC

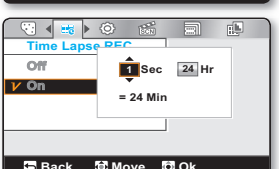
- Înregistrarea decalată înregistrează imagini statice la intervale specifi ce, care pot fi confi gurate, şi redă imaginile sub forma unui fi şier video.
- Această funcție este utilă pentru a surprinde mişcarea norilor, caracterul diferit al luminii pe parcursul unei zile sau deschiderea unui boboc de fl oare, etc.

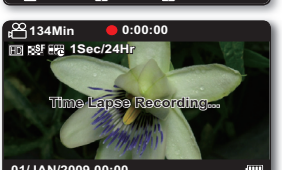
element	cuprins	afişaj pe ecran
Off	Dezactivează funcția.	Fără
On	Când începeți înregistrarea video, imaginile sunt captate şi salvate pe suportul de stocare, în funcție de intervalul de timp specifi cat şi de perioada de înregistrare totală.	

Setarea modului Time Lapse REC:
Pentru a înregistra în modul Time Lapse REC, trebuie să setați intervalul de înregistrare şi timpul de înregistrare total în meniu.

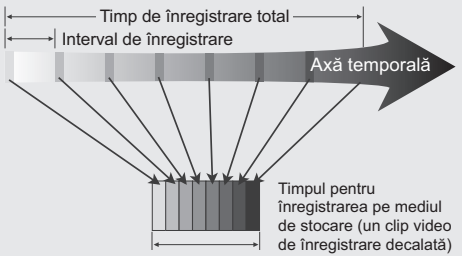
1. Atingeți butonul **Menu** (☰).
2. Atingeți butonul ◄/► pentru a selecta **"Time Lapse REC"**.
3. Atingeți butonul ▲/▼ pentru a selecta **"On."** şi apoi atingeți pe butonul **OK**.
   - Intervalul de înregistrare şi timpul de înregistrare total sunt afi şate.
   - (**"Sec"**: secunde, **"Hr"**: ore).
4. Setați intervalul de înregistrare dorit (“**Sec**”) utilizând butonul ▲ / ▼. **("1 Sec" → "10 Sec" → "30 Sec")**
5. Deplasați cu butonul ► şi setați o durată de înregistrare totală (“**Hr**”) în mod similar. **("24 Hr" → "72 Hr" → "48 Hr")**
   - În timp ce fi xați setările pregătitoare (intervalul de înregistrare şi timpul de înregistrare total), timpul de înregistrare scurs aproximativ va fi afi şat pe ecranul de meniu.
6. Atingeți butonul **OK** pentru a finaliza setarea şi atingeți butonul **Menu** (☰) sau **Back** (↩) pentru a ieşi din meniu.
7. După setarea modului Time Lapse REC, apăsați pe butonul **Pornire/Oprire înregistrare** (●).
   - Înregistrarea decalată începe.
   - Pentru înregistrarea decalată temporal, nu este acceptată decât rezoluția [HD]720/60p şi calitatea Super Fine.





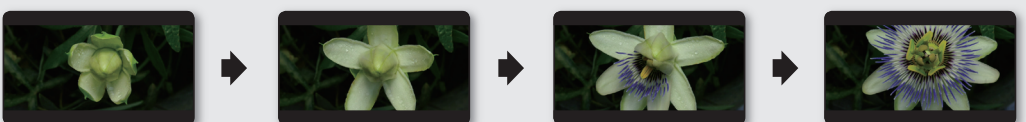


Exemplu de înregistrare decalată


Timp de înregistrare total
Interval de înregistrare
Axă temporală
Timpul pentru înregistrarea pe mediul de stocare (un clip video de înregistrare decalată)

Înregistrarea decalată înregistrează cadre de imagini la intervale predefi nite, pe durata înregistrării fi lmului, pentru a crea fi lme decalate.
Înregistrarea decalată este utilă în următoarele cazuri;

- Flori care înfloresc
- Deplasarea norilor pe cer



- Această funcție este dezactivată după ce a fost utilizată o dată.
- 60 de imagini înregistrate continuu compun un clip video de 1 secundă. Lungimea minimă a unui clip video, pentru a putea fi salvat pe camera video, este de o secundă. Intervalul defi neşte durata decalări dintre două cadre înregistrate. De exemplu, dacă setaţi intervalul la "**30 Sec**," înregistrarea decalată va trebui să dureze cel puţin 30 minute pentru a înregistra un clip video cu durata de 1 secundă (60 de imagini).
- După ce înregistrarea decalată atinge timpul de înregistrare total, camera trece în modul standby.
- Apăsaţi butonul **Pornire/Oprire înregistrare** (●) dacă doriţi să opriţi înregistrarea decalată.
- Înregistrarea decalată nu acceptă înregistrarea audio. (înregistrare fără sunet)
- Când înregistrarea unui clip video atinge 3,5GB de memorie de stocare, un nou fi şier de înregistrare este iniţiat în punctul respectiv.
- Dacă bateria se descarcă complet în timpul înregistrării decalate, înregistrarea este salvată până în punctual în care camera intră în modul standby. După un timp, aceasta va afi şa un mesaj de avertizare cu privire la descărcarea bateriei şi apoi se va opri automat.
- Când spaţiul de memorie de pe suportul de stocare este insufi cient pentru înregistrarea decalată, camera va trece în standby după salvarea înregistrării în limita spaţiului existent.
- Recomandăm utilizarea adaptorului CA în timpul folosirii înregistrării decalate.
- Când începe înregistrarea cu decalare temporală, pe ecran clipeşte mesajul **"Time Lapse Recording"** şi ecranul pare că s-ar închde. Acest lucru este normal. Nu deconectaţi sursa de alimentare sau cardul de memorie de la camera video.
- Camera dvs. video utilizează sistemul NTSC pentru codare. Totuşi, semnalul de ieşire depinde de setările utilizatorului. ➥pagina 43

opțiuni redare

ELEMENTELE MENIULUI REDARE

- Elementele de meniu accesibile pot varia în funcție de modul de operare.
- Consultați paginile 40 pentru informații despre redarea unei imagini video şi operarea butoanelor.
- Consultați paginile 49-54 pentru detalii despre elementele de meniu pentru redare.

● : Posibil
× : Imposibil

Elemente		În vizualizarea miniaturilor	Vizualizarea clipurilor video singulare	Vizualizarea fotografiilor singulare	Pagina
Delete		●	●	●	49
Protect		●	●	●	50
Edit	Divide	●	●	×	51
Share Mark		● (numai Video)	●	×	53
Slide Show		×	×	●	54
File Info		×	●	●	54

În funcție de modul selectat, s-ar putea să nu poată fi selectate toate elementele.
Înainte de a selecta un element de meniu, trebuie să setați modul de operare adecvat. ➥pagina 19

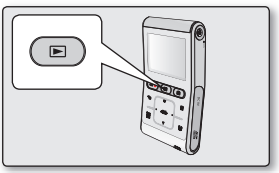
DELETE

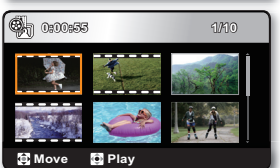
Puteți şterge înregistrările individual sau global.

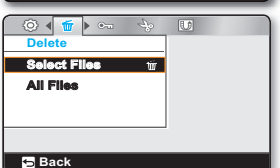
1. Introduceți cardul de memorie şi apoi apăsați butonul **Power** (⏻) pentru a porni camera video.
2. Apăsați butonul **Mode** (▶) pentru a selecta modul Redare.
3. Atingeți butonul **Menu** (☰). → Atingeți butonul ◀/▶ pentru a selecta **"Delete"**.
4. Selectați opțiunea prin atingerea butonului ▲/▼, apoi atingeți butonul **OK**.

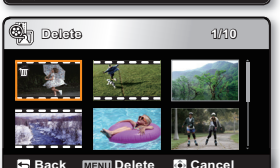
element	cuprins
Select Files	Şterge imaginea video (sau foto) individuală selectată. Selectați clipurile video sau fotografiile dorite, atingând butonul **OK**, apoi atingeți butonul **Menu** (☰) pentru a realiza ştergerea acestora. Selectați **"Yes"** şi apăsați butonul **OK** pentru ştergere. • Indicatorul (🗑) va fi afişat împreună cu imaginile video (sau foto) selectate. • Apăsând butonul **OK**, veți comuta între selectare şi deselectare.
All Files	Şterge toate imaginile video (sau foto) selectate.

5. Va părea meniul de selecție pop-up, în funcție de elementul de meniu selectat. În acest caz, selectați elementul dorit cu butoanele de ◀ / ▶ şi apoi butonul **OK**.









- Când bateria nu este încărcată suficient, este posibil ca funcția de ştergere să nu fie activă. Pentru a împiedica oprirea neaşteptată în timpul ştergerii, utilizați adaptorul de curent alternativ.
- Rețineți că deconectarea adaptorului de curent alternativ în timp ce ştergeți fişiere poate deteriora suportul de stocare.
- Pentru a proteja imaginile importante de ştergerea accidentală, activați protecția imaginii. ➥pagina 50
- IIndicatorul de protecție (🔑) va clipi dacă încercați să ştergeți o imagine care a fost protejată anterior. ➥pagina 50
- Pentru a şterge imaginea, trebuie să dezactivați funcția de protecție.
- Dacă protecția la scriere a cardului de memorie este activată, nu puteți şterge. ➥pagina 28
- De asemenea, puteți formata cardul de memorie pentru a şterge simultan toate imaginile. Rețineți faptul că toate fişierele şi datele, inclusiv fişierele protejate, vor fi şterse.

opțiuni redare

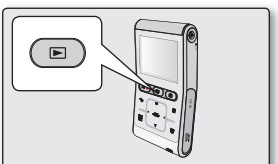
PROTECT

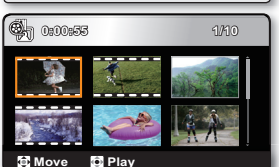
- Puteți proteja imaginile video (sau foto) importante împotriva ştergerii accidentale.
- Imaginile protejate nu vor fi şterse dacă nu deblocați clema de protecție sau formatați memoria.

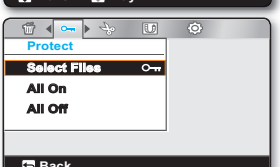
1. Introduceți cardul de memorie şi apoi apăsați butonul **Power** (⏻) pentru a porni camera video.
2. Apăsați butonul **Mode** (▶) pentru a selecta modul Redare.
3. Atingeți butonul **Menu** (☰). → Atingeți butonul ◀/▶ pentru a selecta **"Protect"**.
4. Selectați opțiunea prin atingerea butonului ▲/▼, apoi atingeți butonul **OK**.

element	cuprins
Select Files	Protejează imaginile video (sau foto) selectate împotriva ştergerii. Selectați filmele sau fotografiile pe care doriți să le protejați apăsând pe butonul **OK**, apoi apăsați butonul **Meniu** (☰) pentru confirmare. Selectați **"Yes"** şi apăsați butonul **OK** pentru confirmare. • Indicatorul (🔑) va fi afişat împreună cu imaginile video (sau foto) selectate. • Apăsând butonul **OK**, veți comuta selecția între protejare şi eliberare.
All On	Protejează toate imaginile video.
All Off	Anulează protecția pentru toate imaginile video (sau foto).

5. Va părea meniul de selecție pop-up, în funcție de elementul de meniu selectat. În acest caz, selectați elementul dorit cu butoanele de ◀ / ▶ şi apoi butonul **OK**.





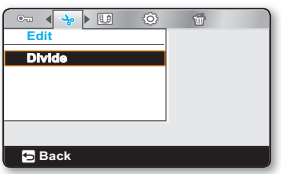


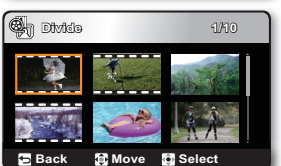
- Imaginile video (sau foto) protejate vor fi marcate cu indicatorul (🔑) la afişare.
- Dacă clema de protecție la scriere a cardului de memorie este în poziția lock, nu puteți seta opțiunea de protecție a imaginilor.

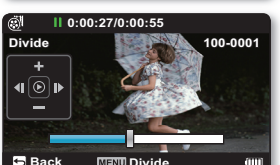
EDIT: DIVIDE

Puteți diviza un fi lm de oricâte ori doriți pentru a şterge o secțiune de care nu mai aveți nevoie.
Filmele vor fi divizate în grupuri de câte două.

1. Introduceți cardul de memorie şi apoi apăsați butonul **Power** (⏻) pentru a porni camera video.
2. Apăsați butonul **Mode** (▶) pentru a selecta modul Redare.
3. Atingeți butonul **Menu** (☰). → Atingeți butonul ◄/► pentru a selecta **“Edit”** → Atingeți butonul **OK** pentru a selecta **“Divide.”**
4. Selectați clipul video dorit cu ajutorul butonului ▲/▼/◄/►, apoi atingeți butonul **OK**.
   - Imaginea video selectată va fi întreruptă.
5. Puteți căuta punctul de divizare cu ajutorul butonului ◄/►.
6. Atingeți butonul **Menu** (☰) pentru a pune o pauză la punctul de divizare.
   - Va apărea un mesaj prin care vi se solicită confirmarea.
7. Selectați **"Yes."**
   - Imaginea video selectată este divizată în două imagini video.
   - A doua imagine din imaginea divizată va fi afi şată la sfârşitul indexului de miniaturi.







opțiuni redare

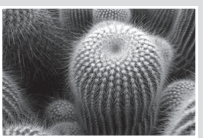
Exemplu: Puteți diviza o imagine video în două pentru a şterge o secțiune de care nu mai aveți nevoie.

1. Înainte de divizare

0~60 secunde

2. După ce imaginea este divizată în punctul de 30 de secunde.

0~30 secunde



31~60 secunde

3. După ştergerea primei imagini.

0~30 secunde

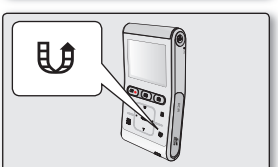
- Imaginea video este divizată în două imagini video.

- **Funcția de divizare nu este disponibilă în următoarele situații:**
  - Dacă durata de înregistrare totală a unui film este sub 6 secunde.
  - Dacă încercați să divizați secțiuni fără a lăsa să treacă durata de 3 secunde față de început sau de sfârşit.
  - Dacă spațiul de memorie rămas este sub 15Mb.
  - Filmele înregistrate sau editate pe alte dispozitive.
  - Filmele transferate pe această cameră video cu Samsung Intelli-studio.
- Nu puteți şterge înregistrările protejate. Pentru a şterge trebuie să dezactivați mai întâi funcția de protecție. ➥ pagina 50
- Punctul de divizare se poate deplasa înainte sau după punctul desemnat cu aproximativ 0,5 secunde.
- Când divizați un film cu marcaj de partajare, cele două filme rezultate vor avea un marcaj de partajare.

SHARE MARK

Puteți seta marcajul Share (Partajare) pentru imaginea video. Apoi, puteți încărca direct fişierul marcat pe site-ul YouTube.

1. Introduceți cardul de memorie şi apoi apăsați butonul **Power** (⏻) pentru a porni camera video.
2. Apăsați butonul **Mode** (▶) pentru a selecta modul Redare.
   - Imaginile video înregistrate vor apărea în vizualizarea index tip miniatură.
3. Atingeți butonul **Menu** (☰). → Atingeți butonul ◄/► pentru a selecta **"Share Mark"** → Atingeți butonul **OK** pentru a selecta **"Select Files."**
4. Selectați clipul video dorit cu ajutorul butonului ▲/▼/◄/►, apoi atingeți butonul **OK**.
   - Indicatorul (⬆) este afi şat pe imaginile video selectate.
   - Puteți, de asemenea, să bifați marcajul Partajare din imaginea video, apăsând pe butonul **Partajare** (⬆).
5. Atingeți butonul **Menu** (☰).
   - Va apărea un mesaj prin care vi se solicită confirmarea.
6. Selectați "**Yes**."



- Utilizând software-ul Intelli-studio încorporat în camera video, puteți să încărcați cu uşurință filme cu marcajul Partajare. ➥ pagina 67
- **Marcajul de partajare nu este disponibil în următoarele situații:**
  - Dacă realizați marcarea pentru partajare a unui fişier înregistrat de peste 10 minute în vizualizarea miniaturilor.

Procedura de marcare pentru partajare pentru clipurile video înregistrate de peste 10 minute

Când încărcați un fişier video pe un site web, cum ar fi YouTube, fiecare fişier publicat trebuie să aibă sub 100MB sau 10 minute. Din aceste motive, marcajul pentru partajare pentru filmele înregistrate de peste 10 minute execută automat funcția de divizare. În modul de vizualizare video individuală, puteți realiza marcarea pentru partajare în modul următor:

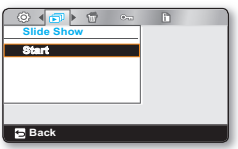
1. Deplasați-vă la fişierul dorit atingând butoanele ▲/▼/◄/► şi apoi atingeți butonul **OK**.
2. Atingeți butonul **Partajare** (⬆).
3. Deplasați-vă la **"Yes"** atingând butoanele ◄/► şi apoi atingeți butonul **OK**.
   - După divizarea fişierului video în segmente de 10 minute, deplasați-vă la indexul de miniaturi.
   - Marcajul de partajare (⬆) apare pe fiecare fişier divizat.

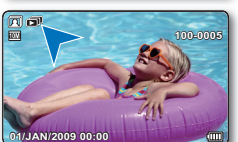
opțiuni redare

SLIDE SHOW

Puteți reda automat toate fotografiile aflate pe suportul de stocare.

1. Introduceți cardul de memorie şi apoi apăsați butonul **Power** (⏻) pentru a porni camera video.
2. Apăsați butonul **Mode** (▶) pentru a selecta modul Redare.
   - Imaginile video înregistrate vor apărea în vizualizarea index tip miniatură.
3. Atingeți butonul ▲/▼/◀/► pentru a selecta fotografia dorită şi apoi atingeți butonul **OK**.
   - Fotografia selectată va apărea pe tot ecranul.
4. Atingeți butonul **Menu** (☰). → Atingeți butonul ◀/► pentru a selecta **"Slide Show"** → Atingeți butonul **OK** pentru a selecta **"Start."**
   - Este afişat indicatorul ( ). Prezentarea diapozitivelor va începe cu imaginea curentă.
   - Toate imaginile foto vor fi redate la rând, timp de 2~3 secunde fiecare.
   - Pentru a opri redarea diapozitivelor, atingeți butoanele ▲, ▼, **OK**, sau **Back** (↩).



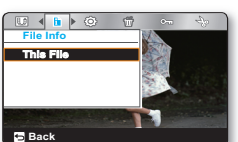


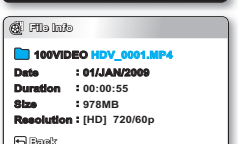
Această funcție poate fi utilizată numai în modul Redare fotografie.

FILE INFO

Puteți vizualiza informații despre imagine pentru toate imaginile.

1. Introduceți cardul de memorie şi apoi apăsați butonul **Power** (⏻) pentru a porni camera video.
2. Apăsați butonul **Mode** (▶) pentru a selecta modul Redare.
   - Imaginile video înregistrate vor apărea în vizualizarea index tip miniatură.
3. Atingeți butonul ▲/▼/◀/► pentru a selecta imaginea dorită şi apoi atingeți butonul **OK**.
   - Imaginea selectată este afişată pe ecran complet.
4. Atingeți butonul **Menu** (☰).
   - Imaginea video selectată este redată în funcție de setarea opțiunii de redare.
5. Atingeți butonul ◀/► pentru a selecta **"File Info"** şi apoi atingeți pe butonul **OK**.
   - Informațiile fi şierului selectat sunt afi şate după cum este indicat mai jos.
     - Date, Duration, Size, Resolution
6. Pentru a ieşi, atingeți butonul **Back** (↩).



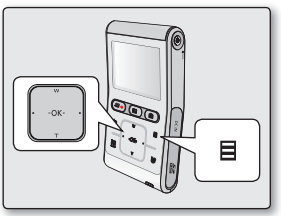


Funcția este disponibilă doar în vizualizările de clipuri video sau imagini singulare.

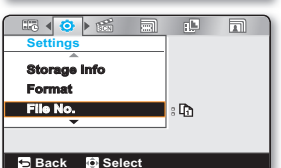
opțiuni de setare

MODIFICAREA SETĂRILOR DE MENIU DIN "SETTINGS"

- Puteți modifica setările de meniu pentru a personaliza camera video.
- Puteți accesa ecranul de meniu dorit urmând paşii de mai jos şi puteți schimba diverse setări.



1. Pentru a opri camera video, apăsați butonul **Power** (⏻).
2. Atingeți butonul **Menu** (☰).
   - Va apărea un ecran de meniu.
3. Atingeți butonul ◄/► pentru a selecta **"Settings"**.
   - Vor apărea meniurile din modul Settings.
4. Selectați submeniul şi elementul de meniu dorit cu ajutorul butoanelor de ▲ / ▼ / ◄ / ► şi a butonului **OK**.
   - Pentru a reveni la ecranul normal, atingeți unul din butoanele **Menu** (☰) sau **Back** (⮌).



- Dacă nu este introdus niciun suport de stocare, acesta nu va putea fi selectat şi va fi estompat în meniu: **"Storage Info"**, **"Format"**, etc.
- Va părea meniul de selecție pop-up, în funcție de elementul de meniu selectat. În acest caz, selectați elementul dorit cu butoanele de ◄ / ► şi apoi butonul **OK.**

Sfaturi pentru butoane

a. Butonul **Menu** (☰): Utilizați-l pentru a intra sau a ieşi din meniu.
b. Butonul de ▲ / ▼ / ◄ / ► : Utilizați-l pentru deplasarea sus/jos/stânga/dreapta
c. Butonul **OK**: Utilizați-l pentru a selecta sau a confirma un meniu.

opțiuni de setare

ELEMENTELE MENIULUI CU SETĂRI

- Puteți seta data/ora, limba meniului OSD şi setările de afişare ale camerei video.
- Pentru detalii despre operare, consultați paginile corespunzătoare. ➥paginile 56-61

Elemente	Valori prestabilite	Pagina
Storage Info	-	56
Format	-	57
File No.	Series	57
Date/Time Set	-	57
LCD Brightness	Bright	58
Auto LCD Off	On	58
Beep Sound	On	58
Shutter Sound	On	59
Auto Power Off	5 Min	59
PC Software	On	60
NTSC/PAL	PAL	60
TV Out	Component Auto	60
TV Connect Guide	-	61
TV Display	On	61
Default Set	-	61
Language	-	61

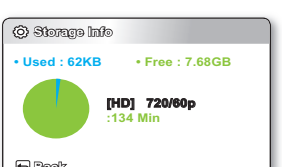
Aceste elemente şi valorile prestabilite pot fi modificate fără înştiințare prealabilă.

UTILIZAREA SETĂRII ELEMENTELOR DE MENIU

Storage Info

Afişează informații despre memoria de stocare. Puteți vizualiza suportul de stocare, spațiul de memorie utilizat şi spațiul de memorie disponibil.

Dacă nu este introdus niciun suport de stocare, atunci nu puteți selecta unul. Acesta va fi afişat întunecat în meniu.



Format

Funcția de formatare şterge complet toate fişierele şi opțiunile de pe suportul de stocare, inclusiv fişierele protejate. Puteți formata (inițializa) înregistrarea datelor pe suportul de stocare. Trebuie să formatați cu camera video suporturile de stocare utilizate anterior sau cardurile de memorie noi înainte de a le utiliza. Acest lucru permite viteză şi capacitate de utilizare constante înainte de accesarea suportului de înregistrare.
Rețineți că vor fi şterse toate fişierele şi datele, inclusiv fişierele protejate.

AVERTISMENT

Nu formatați suportul de înregistrare pe un PC sau pe alt dispozitiv.
Formatați suportul de înregistrare în camera video.

- În timpul formatării nu scoateți suportul de înregistrare şi nu executați alte operații (cum ar fi oprirea). Utilizați adaptorul CA, deoarece suportul de înregistrare poate fi deteriorat dacă bateria se consumă. Dacă suportul de înregistrare se deteriorează, încercați să-l formatați din nou.
- Un card de memorie cu clema de protecție setată pentru blocare nu va fi formatat .➥pagina 28
- Dacă nu este introdus niciun suport de stocare, atunci nu puteți selecta unul. Acesta va fi afişat întunecat în meniu.

File No.

Numerele de fişiere sunt alocate fişierelor înregistrate în ordinea în care au fost înregistrate.

setări	cuprins	afişaj pe ecran
Series	Alocă numere de fişier în secvență chiar şi când cardul de memorie este înlocuit cu altul sau după formatare, sau după ştergerea tuturor fişierelor. Numărul de fişier este resetat la crearea unui nou folder.	Fără
Reset	Resetează numărul de fişier la 0001 chiar şi după formatare, ştergerea globală sau introducerea unui card nou de memorie.	Fără

Când setați **"File No."** la **"Series"**, fiecare fişier primeşte un număr diferit, pentru a se evita numele de fişiere duplicat. Acest lucru este util când doriți să administrați filierele pe un calculator.

Date/Time Set

Setează data şi ora curente astfel încât să poată fi înregistrate corect. ➥pagina 25

opțiuni de setare

LCD Brightness

Puteți ajusta luminozitatea ecranului LCD pentru a compensa condițiile de iluminare ambientală.

setări	cuprins	afişaj pe ecran
Normal	Luminozitate standard.	Fără
Bright	Luminozitatea ecranului LCD.	Fără

- Un ecran LCD mai luminos consumă mai multă energie.
- Dacă ajustați luminozitatea LCD-ului atunci când lumina ambientală este prea intensă, va fi greu să distingeți imaginea de pe afişaj în interior.
- Setarea LCD Brightness nu afectează luminozitatea imaginilor înregistrate.

Auto LCD Off

Luminozitatea ecranului LCD este reglată pentru economisirea energiei.

setări	cuprins	afişaj pe ecran
Off	Dezactivează funcția.	Fără
On	Când camera nu este utilizată mai mult de 2 minute în modul STBY sau în timpul înregistrării, este inițializat modul de economisire a energiei şi ecranul LCD se întunecă.	Fără

- Dacă această funcție **"Auto LCD Off"** este activată, puteți apăsa orice buton de pe camera video pentru a aduce la normal luminozitatea ecranului LCD.
- **Când este conectat un cablu USB.**
  - Când camera video este conectată la un adaptor de curent alternativ.

Beep Sound

Puteți activa sau dezactiva acest sunet. Dacă este emis un sunet beep când operaşi setările de meniu, setarea este activată.

setări	cuprins	afişaj pe ecran
Off	Dezactivează funcția.	Fără
On	Când este activat, se va auzi un bip la fiecare apăsare a unui buton.	Fără

Modul Beep sound este anulat în următoarele situații:
- În modurile de înregistrare
- Când camera video este conectată cu un cablu. (Component/AV)

Shutter Sound

Puteți activa sau dezactiva acest sunet.

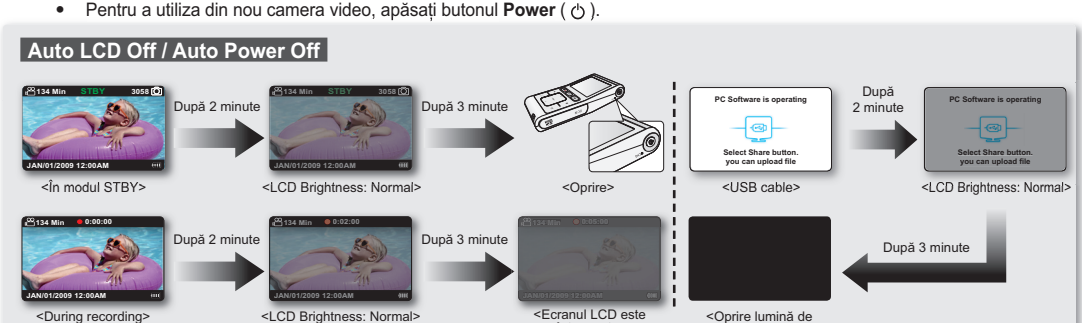
setări	cuprins	afişaj pe ecran
Off	Dezactivează funcția.	Fără
On	Când este activat, sunetul diafragmei se va auzi la fi ecare apăsare a butonului **Photo** (📷).	Fără

Auto Power Off

Pentru a economisi bateria, puteți seta funcția **"Auto Power Off"**, care opreşte camera video dacă nu are loc nicio operație pentru o anumită perioadă de timp.

setări	cuprins	afişaj pe ecran
Off	Camera video nu se va opri automat.	Fără
5 Min	Pentru a economisi bateria, camera video se va opri automat dacă nu este acționată nicio comandă timp de 5 minute în modul STBY în vizualizarea cu index de miniaturi.	Fără

- **Funcția de oprire automată nu funcționează în următoarele condiții.**
  - Dacă este conectat cablul de alimentare cu curent continuu (adaptor de alimentare cu curent alternativ, cablu USB).
  - În modurile de înregistrare, redare (exclusiv pauză) sau prezentare diapozitive.
- Pentru a utiliza din nou camera video, apăsați butonul **Power** (⏻).



opțiuni de setare

PC Software

Dacă setați PC Software la On, puteți să utilizați software-ul pentru PC prin conectarea cablului USB între camera video şi PC. Puteți descărca fişierele video şi foto memorate de pe camera video pe PC. Editarea fişierelor video/este disponibilă şi utilizând aplicația PC software.

setări	cuprins	afişaj pe ecran
Off	Dezactivează funcția.	Fără
On	Puteți să utilizați software-ul pentru PC conectând camera video la calculator prin cablul USB.	Fără

PC Software este compatibil numai pentru Windows OS.

NTSC/PAL

Sistemele de culoare TV diferă în funcție de țară sau regiune. Setează ieşirea semnalului video în concordanță cu sistemul de culoare TV al echipamentului video conectat.

setări	cuprins	afişaj pe ecran
NTSC	Setează ieşirea semnalului video la modul NTSC.	Fără
PAL	Setează ieşirea semnalului video la modul PAL.	Fără

- Pentru a putea vizualiza înregistrările pe un televizor, verificați sistemul de culoare al țării sau regiunii în care este utilizată camera video. ➥pagina 78
- Această funcție este utilizată pentru a seta metoda de ieşire video şi nu afectează sursa video inițială a înregistrării.

TV Out

- Puteți seta ieşirea video Component sau Composite pentru a corespunde cu televizorul conectat.
- Această cameră video oferă un cablu unic component/AV, care poate fi utilizat atât pentru conectare Component cât şi AV. De aceea, când utilizați cablul Component/AV, trebuie să utilizați metoda corectă pentru ieşirea televizorului, setând meniul **"TV out"**.

setări	cuprins	afişaj pe ecran
Component Auto	Selectați pentru a seta rezoluția la cea a înregistrării.	
Component 576p	Selectaþi-l când conectaþi camera la un televizor cu rezoluþie SD care suportă scanarea progresivă.	
Component 576i	Selectați numai când conectați la un TV de calitate SD care nu acceptă scanarea progresivă.	
Composite	Selectați această opțiune dacă ați conectat camera video la mufa Composite a televizorului. (Video, Audio L/R)	

- Indicatorii OSD pentru setarea Analogue TV out sunt afişați numai când este conectat cablul Component/AV.
- Pentru mai multe informații despre televizorul conectat, consultați manualul de utilizare al televizorului.

TV Connect Guide

- Această cameră video oferă un cablu unic component/AV, care poate fi utilizat atât pentru conectare Component cât şi AV. Urmând instrucțiunile din ghidul de conectare TV, utilizați metoda de conectare corespunzătoare pentru televizor.
- Afişează informații despre cablul şi mufa utilizate pentru conectarea camerei video la televizor.

Setări	Conținut	Afişaj pe ecran
Component	Selectați această opțiune dacă doriți informații despre modul de conectare a cablului Component (**Y/P_B/P_R, Audio L/R**) la televizor.	Fără
Composite	Selectați această opțiune dacă doriți informații despre modul de conectare a cablului Component (**Video, Audio L/R**) la televizor.	Fără

TV Display

Atunci când camera video este conectată la un televizor, OSD (on screen display – afişarea pe ecran) poate fi activată sau dezactivată pe ecranul acestuia.

setări	cuprins	afişaj pe ecran
Off	Afişarea pe ecran a camerei video nu va apărea pe ecranul televizorului conectat.	Fără
On	Afişarea pe ecran a camerei video apare pe ecranul televizorului conectat.	Fără

Funcția **"TV Display"** stabileşte dacă indicatorii de ecran ai camerei video sunt afişați pe ecranul televizorului. Astfel, dacă setați funcția la **"Off"** indicatorii nu vor dispărea de pe monitorul LCD al camerei video.

Default Set

Puteți să resetați setările camerei video la cele prestabilite (setările inițiale din fabrică).
Inițializarea setărilor camerei video la valorile prestabilite din fabrică nu afectează imaginile înregistrate.

- După resetarea camerei vidro, setați **"Date/Time Set"**. ➥pagina 25
- Nu opriți camera în timp ce inițializați setările. Funcția **"Default Set"** nu afectează fişierele înregistrate pe suportul de stocare.

Language

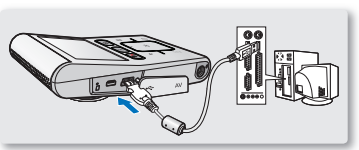
Puteți selecta limba dorită de afişare a meniurilor şi a mesajelor. ➥pagina 26

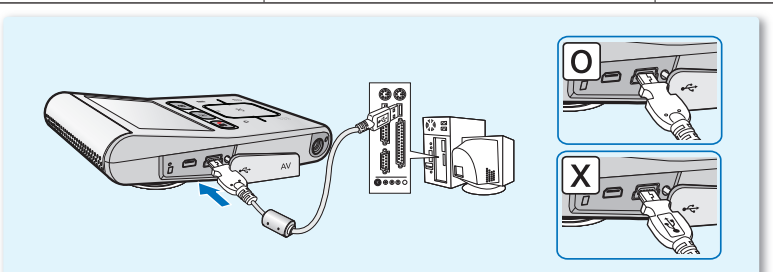
utilizarea unui computer Windows

VERIFICAREA TIPULUI DE COMPUTER

Acest capitol explică modul de conectare a camerei video la un computer utilizând cablul USB.
Citiți acest capitol cu atenție şi scăpați de dificultățile create de manevrarea a două dispozitive în acelaşi timp.

Verificați tipul de computer înainte de utilizare!!!
Pentru a vă vizualiza înregistrările pe un computer, trebuie să verificați mai întâi tipul computerului dvs.Apoi, urmați paşii de mai jos în funcție de tipul computerului.

Utilizarea cu Windows		Utilizarea cu Macintosh OS
Conectați camera video la computer cu ajutorul cablului USB. • Software-ul de editare integrat, Intelli-Studio, este rulat automat pe PC când conectați camera video la un computer pe care este instalat Windows. (Când specificați "**PC Software: On**"). ➥ pagina 60		• Software-ul încorporat în camera video, 'Intelli-studio', nu este compatibil cu calculatoarele Macintosh.
Redați sau editați înregistrările pe computer cu ajutorul aplicației software încorporate, Intelli-studio. ➥ pagina 66		
De asemenea, puteți să încărcați înregistrările pe YouTube sau pe alt site web utilizând Intelli-Studio. ➥ pagina 67		



CE PUTEȚI FACE CU UN CALCULATOR WINDOWS

După conectarea camerei video cu un cablu USB la un computer pe care rulează Windows, puteți executa acțiunile descrise în continuare.

Funcții principale

- Utilizând software-ul de editare încorporat, 'Intelli-Studio', pe camera dvs. video, puteți executa următoarele operații.
  - Redarea clipurilor video sau a fotografiilor. ➥pagina 66
  - Editarea clipurilor video sau a fotografiilor înregistrate. ➥pagina 66
  - Încărcarea filmelor şi fotografiilor înregistrate pe YouTube/Flick,etc. ➥pagina 67
- Puteți transfera sau copia fişiere (video sau foto) de pe suportul de stocare pe computer. (funcția Stocare în masă) ➥pagina 71

Cerințe de sistem

Pentru a putea rula software-ul de editare încorporat (Intelli-studio), trebuie satisfăcute următoarele cerințe:

Elemente	Cerințe de sistem
OS (Sistem de operare)	Microsoft Windows, XP SP2 sau Vista
CPU	Intel® Core 2 Duo® 1.66 GHz sau superior recomandat, AMD Athlon™ X2 Dual-Core 2.2 GHz sau superior recomandat (Notebook: Intel Core2 Duo 2.2GHz sau AMD Athlon X2 Dual-Core 2.6GHz sau o versiune superioară recomandat)
Memorie RAM	Se recomandă sau superior 1 GB
Placă video	nVIDIA Geforce 7600GT sau superior, Ati X1600 series sau superior
Afişaj	1024 x 768, culori pe 16-biți sau superior (1280 x 1024, culori pe 32-biți recomandat)
USB	Suport pentru USB 2.0
Direct X	DirectX 9.0c sau superior

- Cerințele de sistem menționate mai sus sunt simple recomandări. Chiar şi pe un sistem care satisface aceste cerințe, funcționarea corespunzătoare depinde şi de celelalte caracteristici ale sistemului.
- Pe un calculator mai lent decât cele recomandate, la redarea unui clip video ar putea fi omise cadre sau redarea ar putea fi eronată.
- Dacă versiunea de DirectX de pe computerul dvs. este inferioară versiunii 9.0c, instalați versiunea 9.0c sau o versiune ulterioară.
- Este recomandat pentru transferul filmelor înregistrate pe un PC înainte de redarea sau editarea filmelor.
- Pentru aceasta, în cazul unui laptop, cerințele de sistem sunt superioare unui PC desktop.

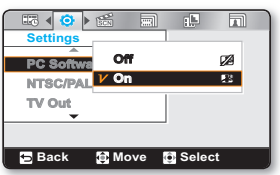
utilizarea unui computer Windows

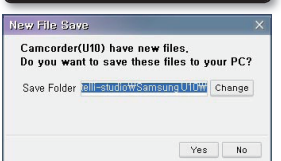
UTILIZA REA PROGRAMULUI Intelli-studio

Utilizând programului Intelli-Studio, încorporat pe camera video, puteți transfera şi edita fişierele foto/video pe computer. Programul Intelli-Studio asigură cel mai comod mijloc de administrare a fişierelor foto/video prin simpla conectare a camerei video la computer, cu un cablu USB.

Pasul 1. Conectarea cablului US B

1. Setați setările menu la "**PC Software: On**". ➥pagina 60
   - Veți obeserva că setările de meniu prestabilite sunt configurate ca mai sus.
2. Conectați camera video la PC cu cablul USB.
   - În fereastra principală a programului Intelli-studio apare un ecran de salvare a fişierului nou.
   - În funcție de tipul de calculator, apare fereastra discului amovibil corespunzător.
3. Dacă faceți clic pe "**Yes**," procedura de încărcare va fi finalizată şi va apărea următoarea fereastră pop-up.
   - Încărcarea pe calculator este finalizată.
   - Dacă nu doriți să salvați un fişier nou, selectați "**No**."





Pentru a deconecta cablul USB

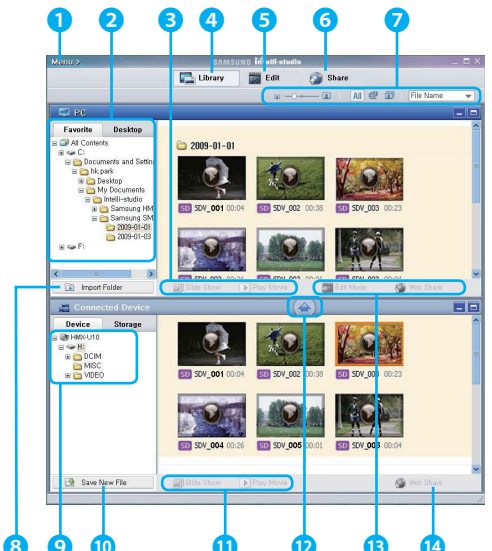
După finalizarea transferului de date trebuie să deconectați cablul în modul următor:

1. Faceți clic pe pictograma "Safely Remove Hardware" din bara de sarcini.
2. Selectați "USB Mass Storage Device" şi apoi faceți clic pe "Stop."
3. Dacă apare o fereastră "Stop a Hardware device", faceți clic pe "OK."
4. Deconectați cablul USB de la camera video şi de la computer.

- Utilizați cablul USB furnizat. (Oferit de Samsung)
- Nu aplicați forță excesivă când introduceți sau scoateți cablul USB în/din mufa USB.
- Introduceți un conector USB numai după ce vă asigurați că direcția de introducere este corectă.
- Este recomandată utilizarea adaptorului de curent alternativ ca sursă de curent în locul acumulatorilor.
- Când este conectat cablul USB, pornirea sau oprirea camerei video poate provoca defecțiuni ale computerului.
- Dacă deconectați cablul USB de la computer sau de la camera video în timpul transferului, transmisia de date va fi întreruptă şi datele pot fi deteriorate.
- Dacă conectați cablul USB la un PC printr-un HUB USB sau conectați simultan mai multe dispozitive USB, camera video ar putea să nu funcționeze corect. În acest caz, decuplați toate dispozitivele USB conectate la PC şi conectați din nou camera video.
- În funcție de tipul de computer, este posibil ca programul Intelli-studio să nu ruleze automat. În acest caz, deschideți din My Computer unitatea CD-ROM pe care este programul Intellistudio şi rulați iStudio.exe.
- Când este conectat un cablu USB, în funcție de aplicația instalată pe computer (de ex. EmoDio), este posibil ca programul să pornească primul.

Pasul 2. Despre fereastra principală a aplicației Intelli-studio

- La pornirea aplicației Intelli-studio, în fereastra principală sunt afișate miniaturile filmelor și fotografiilor.



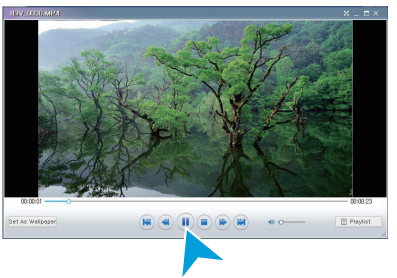
1. Elemente de meniu
2. Selectează opțiunea Desktop sau Favorite de pe PC
3. Prezentare de diapozitive a fotografiilor de pe PC.
   Redarea fișierelor video de pe PC
4. Comută între biblioteca PC-ului și cea a camerei video conectate.
5. Comută în modul Editare
6. Comută în modul Partajare
7. Schimbă dimensiunea miniaturilor.
   Afișează toate fișierele (videoclipuri și fotografii)
   Afișează doar fișierele foto.
   Afișează doar fișierele video.
   Sortează fișierele.
8. Importă foldere de pe PC.
9. Selectează dispozitivul sau suportul de stocare conectat.
10. Salvează fișierele noi pe PC
11. Prezentare de diapozitive a fotografiilor de pe camera video conectată.
    Redarea fișierelor video de pe camera video conectată.
12. Salvează fișierul selectat pe PC.
13. Mută fișierul selectat pe PC în modul Editare.
    Mută fișierele selectate pe PC în modul Partajare.
14. Mută fișierele selectate pe camera video conectată în modul Partajare.

utilizarea unui computer Windows

Pasul 3. Redarea clipurilor video (sau a fotografiilor)

- Puteți reda facil înregistrările cu ajutorul aplicației Intelli-studio.

1. Rulați programul Intelli-Studio. ➥page 64
2. Faceți clic pe folderul dorit pentru a afişa înregistrările.
   - Miniaturile video (sau foto) apar pe ecran, de la sursa selectată.
3. Selectați clipul video (sau fotografia) pe care doriți să îl redați şi apoi faceți clic dublu pe acesta.
   - Redarea începe şi apar controalele pentru redare.

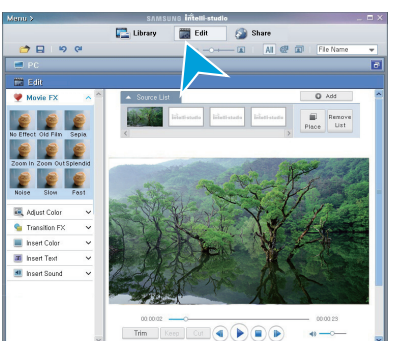


În Intelli-Studio sunt acceptate următoarele formate de fişiere:
- Formate video: MP4 (Video: H.264, Audio: AAC), WMV (WMV 7/8/9)
- Formate foto: JPG, GIF, BMP, PNG, TIFF

Pasul 4. Editarea clipurilor video (sau a fotografiilor)

Cu Intelli-studio puteți edita în mai multe moduri filmele sau fotografiile.

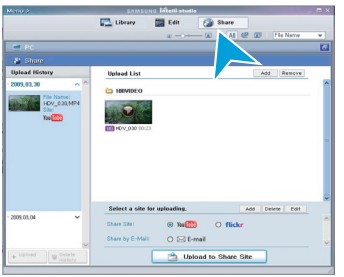
- Selectați clipul video (sau fotografia) pe care doriți să îl editați şi apoi faceți clic pe pictograma “**EDIT**”.

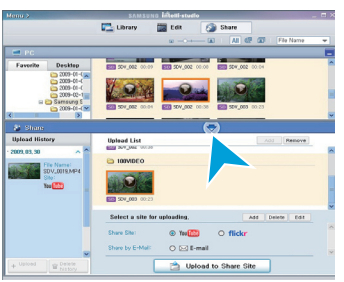


Pasul 5. Partajarea imaginilor video/foto online

Împărtăşiţi materialele dvs. întregii lumi, încărcând fotografii şi clipuri video direct pe un site Web, cu un singur clic.

1. Pentru aceasta, selectaţi “**Share**” din fereastra Video principală.
2. Faceţi clic pe “**Add**” pentru a muta filmele sau fotografiile (tragere şi plasare) în fereastra de partajare, pentru încărcare.
   - Fişierul selectat apare în fereastra de partajare.
3. Faceţi clic pe site-ul Web pe care doriţi să încărcaţi fişierele.
   - Puteţi selecta “YouTube,” “Flickr,” sau site-ul Web pe care doriţi să îl setaţi pentru administrarea încărcării.
4. Faceţi clic pe “**Upload to Share Site**” pentru a începe încărcarea.
   - Va apărea o fereastră pop-up în care vi se solicită să introduceţi IDul şi parola.
5. Introduceţi ID-ul şi parola de acces
   - Accesul la conţinutul site-ului Web poate fi limitat în funcţie de mediul dvs. de acces Web.





- Pentru informaţii suplimentare despre utilizarea programului Intelli-Studio, consultaţi Ghidul de asistenţă, care poate fi accesat făcând clic pe “**Menu**” → “**Help**”.
- Puteţi să încărcaţi cu uşurinţă filme cu marcajul Partajare pe YouTube sau pe alte site-uri web, apăsând butonul **Partajare** ( ).

utilizarea unui computer Windows

Încărcarea directă a filmelor pe YouTube

Butonul Partajare cu o singură **Partajare** (🎵) vă permite să încărcați direct şi să partajați filmele pe YouTube. Apăsați butonul Atingeți butonul **Partajare** (🎵) când camera video este conectată prin cablul USB la un calculator.

Pasul 1

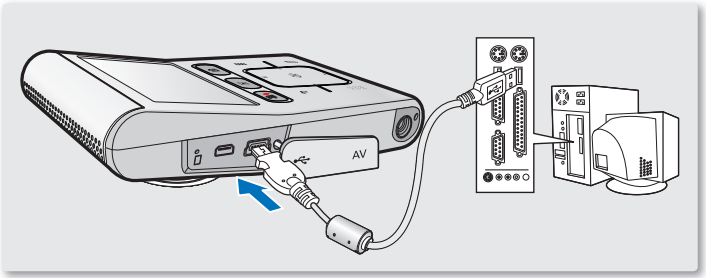
Trebuie mai întâi să setați marcajul Partajare pentru filmele dorite pe care doriți să le încărcați direct pe site-ul YouTube. Atingeți butonul ▲/▼/◄/► pentru a selecta clipul video dorit din vizualizarea index tip miniatură şi apoi atingeți butonul Partajare (🎵).

- Share mark (🎵) este afişat pentru filmele selectate.
- Puteți, de asemenea, să setați Share mark (Marcaj Partajare) pentru filmele selectate utilizând meniul. ➥ pagina 53

Pasul 2

Conectați camera video şi calculatorul cu cablul USB furnizat. ➥ pagina 64

- Intelli-studio rulează automat când conectați camera video la un calculator pe care rulează Windows (când specificați “**PC Software: On**”.



Pasul 3

Atingeţi butonul Partajare (⇪) când camera video este conectată prin cablul USB la un calculator.

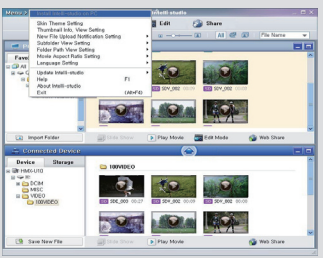
- Filmele selectate cu marcajul Partajare sunt afişate în ecranul Partajare.
- Faceți clic pe "**Yes**" pentru a începe încărcarea.
- Dacă doriți să încărcați direct, fără afişarea unei ferestre de partajare pop-up, bifați opțiunea “Intelli-studio nu afişează o listă de fişiere marcate pentru partajare pe dispozitivul conectat.”

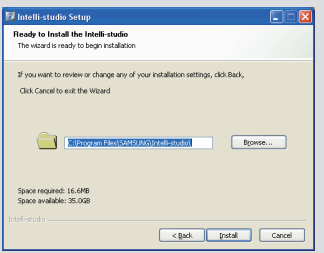
- Când încărcați filme pe YouTube, filmul selectat va fi convertit înainte de încărcare în format care poate fi redat pe YouTube. Timpul necesar pentru încărcare poate varia în funcție de dotările utilizatorului: performanțele calculatorului, viteza rețelei, etc.
- Nu există nicio garanție pentru încărcarea în toate mediile, iar modificările viitoare de pe serverele YouTube ar putea dezactiva această funcție.
- Pentru informații suplimentare despre YouTube, vizitați site-ul web YouTube: http://www.youtube.com/
- Funcționalitatea de încărcare pe YouTube a acestui produs este oferită sub licență YouTube LLC. Prezența funcționalității de încărcare pe YouTube a acestui produs nu reprezintă o recomandare a produsului de către YouTube LLC.
- Dacă nu aveți cont pe site-ul web specificat, puteți să vă înregistrați înainte de a continua cu autorizarea.
- Conform politicii YouTube, încărcarea directă a filmelor ar putea să nu fie posibilă în țara/regiunea dvs.

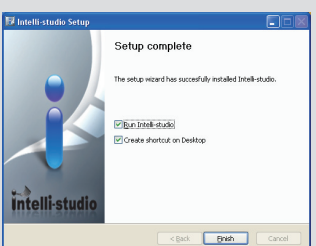
utilizarea unui computer Windows

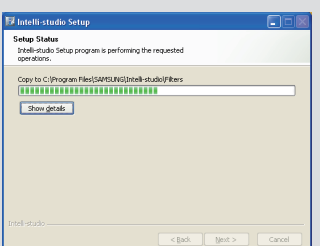
Instalarea aplicației Intelli-studio pe un calculator cu Windows

- Dacă aplicația Intelli-studio este instalată pe un calculator pe care rulează Windows, aceasta rulează mai repede dacă este rulată după conectarea camerei video la calculator.
  În plus, aplicația poate fi actualizată automat şi rulată direct pe calculatorul Windows.
- Aplicația Intelli-studio poate fi instalată pe un calculator Windows în modul următor: Faceți clic pe “**Menu**” → “**Install Intelli-studio on PC.**” din ecranul aplicației Intelli-studio.









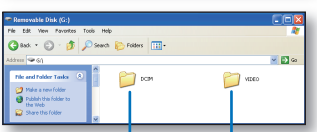
UTILIZAREA CA DISPOZITIV DE STOCARE AMOVIBIL

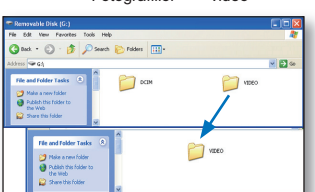
Puteți transfera sau copia datele înregistrate pe un calculator Windows, conectând cablul USB la camera video.

Pasul 1. Vizualizarea conținutului unui suport de stocare (card de memorie)

1. Verifi cați setarea “**PC software: Off**”. ➥pagina 60
2. introduceți cardul.
3. Conectați camera video la computer cu ajutorul unui cablu USB. ➥pagina 64
   - Fereastra “Removable Disk” sau “Samsung” va fi afi şată pe ecranul calculatorului după un moment.
   - La conectarea USB apare discul amovibil.
   - Selectați “Open folders to view fi les using Windows Explorer” şi faceți clic pe “OK.”
4. Sunt afi şate dosarele de pe suportul de stocare.
   - Tipurile de fi şiere diferite sunt stocate în dosare diferite.

Removable Disk (G:)
Windows can perform the same action each time you insert a disk or connect a device with this kind of file:
Pictures
What do you want Windows to do?
using Photo Printing Wizard
View a slideshow of the images
using Windows Picture and Fax Viewer
Copy pictures to a folder on my computer
using Microsoft Scanner and Camera Wizard
Browse picture files
using MediaShow
Open folder to view files
using Windows Explorer
Always do the selected action.
OK
Cancel





- Dacă nu este afi şată fereastra “Disk amovibil”, confi rmați conectarea (➥pagina 64) sau urmați paşii 1 şi 3.
- Dacă discul amovibil nu apare automat, deschideți dosarul discului amovibil din My Computer.
- Dacă unitatea de disc a camerei video conectate nu se deschide sau dacă meniul contextual asociat clic-ului de dreapta (deschidere sau parcurgere) pare eronat, este posibil ca PC-ul să fi e infectat cu un virus care rulează automat. Se recomandă actualizarea software-ului antivirus la ultima versiune.

utilizarea unui computer Windows

Structura folderelor şi fişierelor de pe cardul de memorie

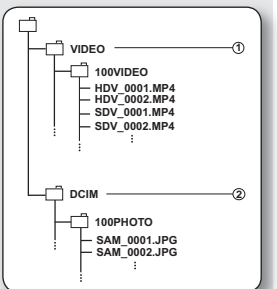
- Structura de foldere şi fişiere a suporturilor de stocare este următoarea.
- Nu schimbați sau eliminați arbitrar numele folderelor sau ale fişierelor. În acest caz, este posibil ca acestea să nu mai poată fi redate.

Fişier video (H.264) ❶

- Clipurile video la calitate HD (1920x1080 30p, 1280x720 60p, or 1280x720 30p) sunt înregistrate în formatul HDV_####.MP4.
- Filmele de calitate SD au formatul SDV_####.MP4.
- Numărul fişierului creşte automat când este creat un fişier film nou.
- Într-un folder sunt create până la 9999 de fişiere. Folderul nou este creat când există mai mult de 9999 de fişiere.

Fişier imagine fotografică ❷

- Ca şi pentru fişierele video, numărul fişierului creşte automat când este creată o fotografie nouă.
- Numărul maxim de fişiere permis este acelaşi ca pentru fişierele film. Un folder nou stochează fişierele de la SAM_0001.JPG.
- Numele folderului creşte în ordinea 100PHOTO → 101PHOTO etc.
- Într-un folder pot fi create maxim 9999 de fişiere. Folderul nou este creat când există mai mult de 9999 de fişiere.



Formatul imaginii

Imagine video

- Filmele sunt comprimate în format H.264. Extensia de fişier este ".MP4."
- Consultați pagina 43 pentru rezoluția video.

Fotografii

- Fotografiile sunt comprimate în format JPEG (Joint Photographic Experts Group). Extensia de fişier este ".JPG."
- Consultați pagina 44 pentru rezoluția video.

- Când fişierul al 9999-lea este creat în al 999-lea folder (de ex. HDV_0999.MP4 este creat în folderul 999VIDEO), nu mai poate fi creat un folder nou. Realizați backup al fişierelor pe un PC şi formatați cardul de memorie, apoi resetați numerotarea fişierelor din meniu.
- Numele unui film înregistrat cu camera video nu trebuie modificat deoarece pentru redarea corectă cu camera video este necesar să se păstreze folderul şi denumirea inițiale ale fişierului.
- Camera dvs. video utilizează sistemul NTSC pentru codare. Totuşi, semnalul de ieşire depinde de setările utilizatorului.
  ➥pagina 43

conectarea la alte dispozitive

Aveți posibilitatea de a vizualiza clipurile înregistrate pe un ecran de dimensiuni mari conectând camera video la un televizor HD sau la unul obişnuit.

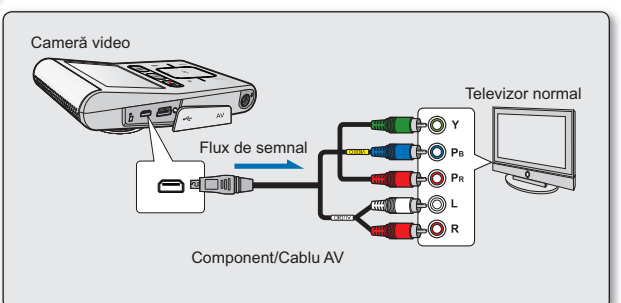
CONECTAREA LA UN TV

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

- Setați semnalului de ieşire video în concordanță cu sistemul de culoare al televizorului conectat (NTSC/PAL). ➥pagina 60
- Setați ieşirea semnalului video pentru televizor utilizând funcția **"TV Out"**. ➥pagina 60
- Recomandăm utilizarea unui adaptor pentru curent alternativ drept sursă de alimentare pentru camera video.

Conectarea la un TV cu definiție înaltă

Pentru a reda imagini video la calitate HD (1080/30p, 720/60p, sau 720/30p), aveți nevoie de un televizor cu înaltă definiție (HDTV). Conectați camera video la un televizor HD cu ajutorul cablului Component/AV (**Y/P_B/P_R, Audio L/R**).



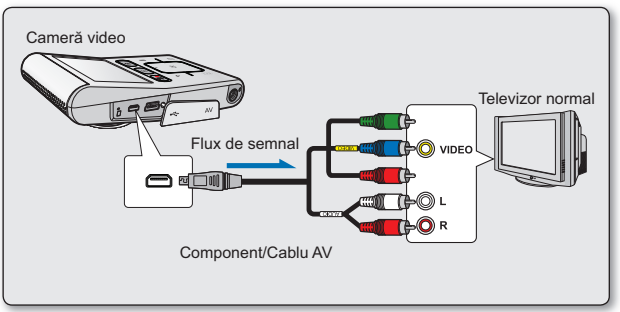
- Nu aplicați forță excesivă când conectați cablurile.
- La conectarea unui cablu AV sau Component, conectați mufele la televizor conform culorilor acestora.
- Pentru mai multe informații despre conectare, consultați manualul de utilizare al televizorului.
- Dacă deținеți un televizor digital SD, conexiunile prin cablu sunt similare cu cele menționate mai sus, dar fişierele înregistrate sunt redate la calitate SD.
  (Dacă specificați **"TV Out: Component 576p** sau **Component 576i"**). ➥pagina 60

utilizarea unui computer Windows

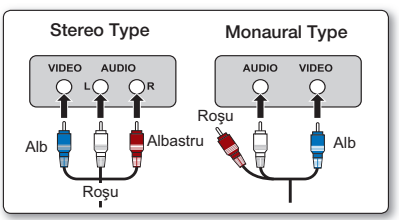
Conectarea la un televizor cu sd (cu definiție standard - 16:9/4:3)

Această conexiune este utilizată la conversia imaginilor de calitate HD în imagini de calitate SD pentru redare. Atunci când imaginile la calitate HD (1080/30p, 720/60p, sau 720/30p) sunt redate pe un televizor SD, acestea vor fi convertite la dimensiunile defin9iției standard 480/60p.

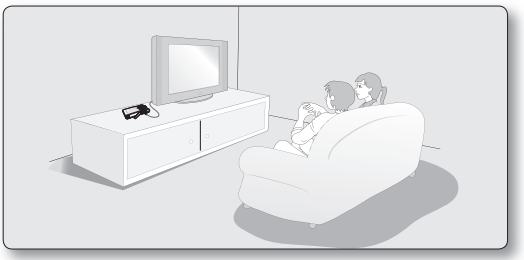
1. Setați **"TV Out"** la **"Composite."** ➥pagina 60
2. Conectați camera video la un televizor cu ajutorul cablului Component/AV **(Video, Audio L/R).**



La conectarea unui cablu component/AV, conectați mufele la televizor conform culorilor acestora. Este posibil ca mufa albastră a cablului să nu corespundă cu culoarea mufei de intrare Video a televizorului (de obicei, aceasta este galbenă).



VIZUALIZAREA PE ECRANUL TV

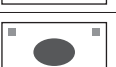


1. Porniți televizorul şi setați selectorul de intrare la conexiunea de intrare la care este conectată camera video.
   - Aceasta este adesea numită “linie”. Consultați manualul de instrucțiuni al televizorului pentru modul de comutare a intrării TV.
2. Porniți camera video.
   - Apăsați butonul **Mode** (▶) pentru a selecta modul Redare. ➥pagina 19
   - Imaginea vizualizată pe camera video apare pe ecranul televizorului.
3. Redați.
   - Puteți reda, înregistra sau seta în meniu în timp ce vizualizați pe ecranul TV.

- Când opțiunea **"TV Display"** este setată la **"Off"**, afişajul OSD (On-Screen-Display) nu apare pe ecranul televizorului. ➥pagina 61
- Când cablul component/AV este conectat la camera video, boxa încorporată şi ecranul LCD se vor opri automat şi nu puteți regla volumul.

Afişarea imaginii în funcție de raportul ecranului LCD şi TV

■ Pictogramă ● Subiect

	Înregistrare	Foto	LCD	TV	
				16:9	4:3
16:9					
4:3					

conectarea la alte dispozitive

ÎNREGISTRAREA (DUBLAREA) IMAGINILOR PE UN VCR SAU UN DVD/HDD RECORDER

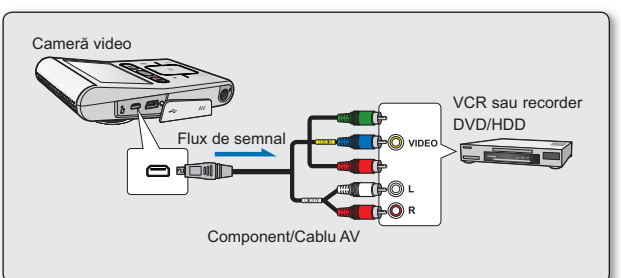
Puteți înregistra (dubla) imagini redate pe această cameră video pe alte dispozitive video, cum ar fi recorder-ele VCR sau DVD/HDD.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

- Setați semnalului de ieşire video în concordanță cu sistemul de culoare al televizorului conectat (NTSC/PAL). ➥pagina 60
- Setați **"TV Out"** la **"Composite."** ➥pagina 60

Utilizați Component/cablul AV (furnizat) pentru a conecta camera video la alt dispozitiv video, aşa cum este prezentat în imaginea următoare:

1. Apăsați butonul **Mode** ( ) pentru a selecta modul Redare. ➥pagina 19
2. Selectați imaginile înregistrate (dublate) din vizualizarea cu miniaturi şi apoi atingeți butonul **OK**.
3. Apăsați butonul de înregistrare de pe dispozitivul conectat.
   - Camera video va începe redarea şi scena va fi înregistrată (dublată) pe dispozitivul de înregistrare.



Utilizați adaptorul CA al camerei video pentru priză pentru a preveni descărcarea bateriei şi oprirea camerei în timpul înregistrării pe alt dispozitiv video.

întreţinere şi informaţii suplimentare

ÎNTREŢINERE

Camera video este un produs cu design superior şi execuţie deosebită şi trebuie utilizată cu grijă.
Sugestiile de mai jos vă vor ajuta să respectaţi orice obligaţie impusă de garanţie şi să vă bucuraţi de acest produs timp de mulţi ani.

✪ Pentru siguranţa camerei video, opriţi-o.
- Deconectaţi adaptorul de alimentare cu curent alternativ ➥pagina 14
- Scoateţi cardul de memorie. ➥pagina 27

Precauţii la stocare

- **Nu lăsaţi camera video pentru o perioadă lungă de timp într-un spaţiu în care temperatura este foarte ridicată:** Temperatura din interiorul unui vehicul închis sau a unui portbagaj este extrem de ridicată vara. Dacă lăsaţi camera video într-un astfel de loc, s-ar putea să se defecteze sau carcasa poate fi avariată. Nu expuneţi camera video la lumina solară directă şi nu o plasaţi lângă un radiator.
- **Nu stocaţi camera video într-un spaţiu în care umiditatea este prea ridicată sau care este plin de praf:** Pătrunderea prafului în camera video poate provoca defecţiuni. Dacă umiditatea este ridicată, obiectivul se poate aburi şi camera video poate deveni inutilizabilă. Este recomandat să plasaţi camera video într-o cutie împreună cu o punguţă cu dioxid de siliciu dacă o depozitaţi într-un dulap etc.
- **Nu păstraţi camera video în zone cu câmp magnetic puternic sau vibraţii intense:** Riscaţi să provocaţi defecţiuni.

Curăţarea camerei video

✪ **Înaintea curăţării, opriţi camera video şi scoateţi acumulatorul şi adaptorul de curent alternativ.**

- **Pentru curăţarea exteriorului**
  - Ştergeţi uşor cu o cârpă moale şi uscată. Nu aplicaţi forţă excesivă la curăţarea camerei; ştergeţi uşor suprafaţa.
  - Nu utilizaţi benzen sau dizolvant pentru curăţarea camerei. Învelişul exterior riscă să se exfolieze sau carcasa se poate deteriora.
- **Pentru curăţarea monitorului LCD**
  Ştergeţi uşor cu o cârpă moale şi uscată. Aveţi grijă să nu deterioraţi monitorul.
- **Pentru curăţarea obiectivului**
  Utilizaţi un dispozitiv de suflare a aerului, pentru a sufla praful şi alte particule. Nu ştergeţi obiectivul cu hainele sau cu degetele.
  Dacă este necesar, ştergeţi uşor cu hârtie specială pentru obiectiv.
  - Este posibil să se formeze o peliculă de murdărie dacă lentilele sunt lăsate murdare.
  - Dacă obiectivul pare întunecat, opriţi camera video şi lăsaţi-o oprită aproximativ 1 oră.

vzdrževanje in dodatne informacije

INFORMAȚII SUPLIMENTARE

Ecran LCD

- **Pentru prevenirea avarierii ecranului LCD**
  - Nu îl împingeți prea tare şi nu îl loviți de un obiect străin.
  - Nu aşezați camera cu ecranul LCD în jos.
- **Pentru a prelungi durata de utilizare, evitați să îl frecați cu o cârpă aspră.**
- **Aveți grijă la următoarele fenomene legate de utilizarea ecranului LCD. Acestea nu sunt defecțiuni.**
  - În timpul utilizării camerei video, suprafața din jurul ecranului LCD se poate încălzi.
  - Dacă lăsați dispozitivul pornit pentru o perioadă lungă de timp, suprafața din jurul ecranului LCD devine fierbinte.

UTILIZAREA CAMEREI VIDEO ÎN STRĂINĂTATE

- Fiecare țară sau regiune are sisteme electrice şi de culoare proprii.
- Înainte de a utiliza camera video în străinătate verificați următoarele.

Sursele de alimentare

Adaptorul de curent alternativ furnizat deține o funcție de selectare automată a voltajului, în intervalul de curent alternativ de la 100 V la 240 V. Puteți utiliza camera video în orice țară/regiune cu adaptorul de curent alternativ, livrat cu camera video, în intervalul de curent alternativ de 100 V până la 240 V, 50/60 Hz. Utilizați un adaptor pentru priză disponibil pe piață, în funcție de forma prizei.

Pe sisteme de culoare TV

Camera dvs. video este în sistem NTSC. Atunci când redați sau copiați înregistrările în format NTSC pe un dispozitiv extern, setați ieşirea semnalului video în concordanță cu sistemul de culoare TV al echipamentului respectiv. ➥pagina 60

Țări/Regiuni compatibile cu sistemul PAL
Australia, Austria, Belgia, Bulgaria, China, CIS, Republica Cehă, Danemarca, Egipt, Finlanda, Franța, Germania, Grecia, Marea Britanie, Olanda, Hong Kong, Ungaria, India, Iran, Irak, Kuwait, Libia, Malaezia, Mauritius, Norvegia, România, Arabia Saudită, Singapore, Republica Slovacă, Spania, Suedia, Elveția, Siria, Tailanda, Tunisia, etc.

Țări/Regiuni compatibile cu sistemul NTSC
Bahamas, Canada, America Centrală, Japonia, Coreea, Mexic, Filipine, Taiwan, Statele Unite ale Americii etc.

Puteți efectua înregistrări cu camera video şi puteți vizualiza fotografii pe ecranul LCD oriunde în lume.

DEPANARE

✪ **Înainte de a contacta un centru de service autorizat Samsung, efectuaţi următoarele verificări simple. Acestea v-ar putea ajuta să economisiţi timpul şi banii asociate unui apel inutil.**

Indicatori şi mesaje de avertizare

Sursă de alimentare

Mesaj	Pictogramă	Informează că…	Acţiune
Low Battery	-	Acumulatorul este aproape descărcat.	• Schimbaţi acumulatorul cu unul încărcat sau utilizaţi adaptorul CA.

Suport de stocare

Mesaj	Pictogramă	Informează că…	Acţiune
Insert Card		În slot nu este introdus niciun card de memorie.	• Introduceţi un card de memorie.
Card Full		Nu există spaţiu suficient pentru înregistrarea pe cardul de memorie	• Ştergeţi fişierele de care nu mai aveţi nevoie de pe cardul de memorie. • Efectuaţi copii de siguranţă ale fişierelor pe calculator sau pe un alt suport de stocare şi ştergeţi fişierele. • Introduceţi alt card de memorie pe care este suficient spaţiu liber.
Card Error		Cardul de memorie a întâmpinat anumite probleme şi nu poate fi recunoscut.	• Formataţi cardul de memorie sau înlocuiţi-l cu unul nou.
Card Locked		Clema de protecţie la scriere a cardului SDHC/SD a fost setată la blocat.	• Deblocaţi clema de protecţie la scriere.
Not Supported Card		Cardul de memorie nu este acceptat în această cameră video	• Schimbaţi cu cardul de memorie recomandat.
Not Formatted		Formatul fişierului nu este acceptat de această cameră video.	• Formataţi cardul de memorie utilizând elementul de meniu.
Not Supported Format		Formatul de imagine nu este acceptat în această cameră video. Imaginile au fost înregistrate în alt format, pe un alt dispozitiv.	• Formatul de imagine nu este acceptat. • Verificaţi formatele de imagine acceptate. ➥pagina 72 • Formataţi cardul de memorie utilizând elementul de meniu.
Low speed card. Please record at lower quality.	-	Cardul de memorie nu are performanţele necesare pentru înregistrare.	• Schimbaţi cardul de memorie cu unul mai rapid. ➥pagina 29 • Schimbarea cu o rezoluţie redusă. • cu o calitate redusă.

depanare

Înregistrarea

Mesaj	Pictogramă	Informează că…	Acțiune
Write Error	-	Anumite probleme apar în timpul scrierii datelor pe suportul de stocare.	• Formatați suportul de stocare utilizând meniurile după efectuarea de copii de siguranță ale fişierelor importante pe PC sau alt suport de stocare.
The Number of video files is full. Cannot record video.	-	Numărul de fişiere şi de foldere a atins limita maxim admisă şi nu puteți înregistra.	• Formatați suportul de stocare, utilizând meniurile, după efectuarea de copii de siguranță ale fişierelor importante pe PC sau alt suport de stocare. Setați **"File No."** la **"Reset."**
The Number of photo files is full. Cannot take photo.	-	Folderul şi fişierele au atins capacitatea maximă şi nu mai puteți înregistra fotografii	• Formatați suportul de stocare, utilizând meniurile, după efectuarea de copii de siguranță ale fişierelor importante pe PC sau alt suport de stocare. Setați **"File No."** la **"Reset."**

Redarea

Mesaj	Pictogramă	Informează că…	Acțiune
Read Error	-	Apar anumite probleme în timpul citirii datelor de pe suportul de stocare.	• Formatați suportul de stocare utilizând meniurile după efectuarea de copii de siguranță ale fişierelor importante pe PC sau alt suport de stocare.

ATENȚIE

Dacă observați condens, lăsați camera video să se usuce înainte de a o utiliza

- Ce este condensul?
  Fenomenul de condensare are loc când camera video este mutată într-un loc unde temperatura diferă semnificativ față de locul precedent. Cu alte cuvinte, vaporii de apă se transformă în condens din cauza diferenței de temperatură şi condensul se formează pe obiectivul intern sau extern al camerei video şi pe oglinda vizorului.
  Atunci când are loc acest fenomen, nu puteți utiliza funcțiile de înregistrare şi redare ale camerei video.
  De asemenea, riscați să deteriorați camera video dacă o utilizați atunci când există condens în interior.
- Ce pot face?
  Opriți alimentarea şi lăsați acumulatorul să se usuce 1~2 ore înainte de a-l utiliza.
- Când are loc fenomenul de condens?
  Când aparatul este mutat într-un loc cu temperatură mai ridicată decât cea din locul precedent, sau când îl utilizați brusc într-o zonă puternic încălzită, riscați să se producă condens.
  - Când înregistrați în exterior, la temperaturi scăzute (iarna), apoi intrați în interior.
  - Când înregistrați în exterior, la temperaturi ridicate (vara), după ce ați stat în interior sau într-o maşină cu aer condiționat.

Înainte de a trimite camera video pentru reparații.

- Dacă aceste instrucțiuni nu vă rezolvă problema, contactați cel mai apropiat centru de service autorizat Samsung.

✪ **Dacă aveţi vreo problemă când utilizaţi camera video, verificaţi următoarele înainte de a solicita asistenţă service. Dacă aceste instrucţiuni nu vă rezolvă problema, contactaţi cel mai apropiat centru de service autorizat Samsung.**

Simptome şi soluţii

Alimentare

Simptom	Explicaţie/Soluţie
Camera video nu porneşte.	• Încărcaţi acumulatorul. • Dacă utilizaţi adaptorul CA, asiguraţi-vă că acesta este conectat corespunzător la o priză. • Deconectaţi adaptorul de alimentare cu curent alternativ şi reconectaţi sursa de alimentare la camera video înainte de a o porni.
Camera se opreşte automat.	• Opţiunea **"Auto Power Off"** este setată la **"5 Min"**? Dacă nu este apăsat niciun buton timp de 5 minute, camera video este oprită automat (**"Auto Power Off"**). Pentru a dezactiva această opţiune, schimbaţi setarea pentru **"Auto Power Off"** la **"Off"**. ➥pagina 59 • Acumulatorul este aproape descărcat. Încărcaţi acumulatorul. • Utilizaţi adaptorul de alimentare CA.
Camera nu poate fi oprită.	• Deconectaţi adaptorul de alimentare cu curent alternativ şi reconectaţi sursa de alimentare la camera video înainte de a o porni.
Acumulatorul se descarcă rapid.	• Temperatura este prea redusă. • Acumulatorul nu este încărcat complet. Încărcaţi din nou acumulatorul. • Acumulatorul şi-a atins limita de viaţă şi nu poate fi reîncărcat. Contactaţi cel mai apropiat centru de service autorizat Samsung.

Afişaje

Simptom	Explicaţie/Soluţie
Imaginea înregistrată este mai îngustă sau mai lată decât cea originală.	• Verificaţi raportul de înregistrare înainte de a începe înregistrarea. ➥pagina 43-44
Pe ecran apar indicatori necunoscuţi.	• Pe ecran apare un indicator sau un mesaj de avertisment. ➥paginile 79-80
Pe ecranul LCD rămâne o imagine fantomă.	• Această problemă survine dacă deconectaţi adaptorul de alimentare cu curent alternativ înaine de a opri camera video.
Imaginea de pe ecranul LCD este întunecată.	• Lumina ambientală este prea puternică. Reglaţi luminozitatea şi unghiul ecranului LCD.

depanare

Suport de stocare

Simptom	Explicație/Soluție
Funcțiile cardului de memorie nu sunt operaționale.	• Introduceți cardul de memorie în camera video. ➥pagina 27 • Dacă utilizați un card de memorie formatat pe un calculator, formatați-l din nou direct de pe camera video. ➥pagina 57
Imaginile nu pot fi şterse.	• Nu puteți şterge imaginile protejate pe alt dispozitiv. Eliberați protecția imaginii de pe dispozitiv. ➥pagina 50 • Eliberați blocajul clamei pentru protecție la scriere al cardului de memorie (Cardul de memorie SDHC, etc), dacă există. ➥pagina 28
Nu puteți formata cardul de memorie.	• Eliberați blocajul clamei pentru protecție la scriere al cardului de memorie (Cardul de memorie SDHC, etc), dacă există. ➥pagina 28 • Copiați fişierele importante pe PC înainte de formatare. Samsung nu este responsabil pentru pierderea datelor. (Se recomandă copierea datelor pe PC sau pe alt suport de stocare.)
Numele fişierului de date nu este indicat corect.	• S-ar putea ca fişierul să fie corupt. • Formatul de fişier nu este acceptat de camera video. • Numai numele de fişier este afişat dacă structura directorului nu corespunde standardelor internaționale.

Înregistrarea

Simptom	Explicație/Soluție
La apăsarea butonului de **pornire/ oprire a înregistrării** (●) înregistrarea nu porneşte.	• Nu există spațiu liber suficient pentru înregistrare pe suportul de stocare. • Verificați dacă cardul de memorie este introdus sau dacă clema de protecție la scriere este setată la blocare. • Temperatura camerei video este extrem de ridicată. Opriți camera video şi lăsați-o să se răcească într-un loc răcoros. • Camera dvs. video este umedă în interior (condens). Opriți camera video şi lăsați-o aproximativ 1 oră într-un loc răcoros.
Durata de înregistrare efectivă este mai mică decât cea estimată.	• Durata de înregistrare estimată poate varia în funcție de conținutul şi caracteristicile utilizate. • Înregistrarea unui subiect în mişcare rapidă creşte rata de biți şi prin urmare volumul de spațiu de stocare necesar pentru înregistrare, ceea ce poate duce la scurtarea timpului de înregistrare.

Înregistrarea

Simptom	Explicație/Soluție
Înregistrarea se opreşte automat.	• Pe suportul de stocare nu mai există spațiu liber pentru înregistrare. Realizați copii de siguranță ale fişierelor importante pe PC şi formatați suportul de stocare sau ştergeți fişierele inutile. • Dacă utilizați un card de memorie cu viteză redusă de scriere, camera video va opri automat înregistrarea imaginilor film şi va apărea pe ecranul LCD mesajul corespunzător.
În timpul înregistrării unui subiect în condiții de lumină strălucitoare, apare o linie verticală.	• Camera video nu poate să înregistreze aceste niveluri de luminozitate.
Când ecranul este expus la lumina directă a soarelui în timpul înregistrării, ecranul devine roşu sau negru pentru un moment.	• Nu lăsați camera video în lumina directă a soarelui cu ecranul LCD deschis.
În timpul înregistrării nu este afişată data/ora.	• Opțiunea **"Date/Time Set"** este setată la off. Setați **"Date/Time Set"** la on. ➥pagina 25
Sunetul bip nu poate fi auzit.	• Setați **"Beep Sound"** la **"On"**. ➥pagina 58 • Sunetul bip este dezactivat temporar la înregistrarea unui film. • Când cablul Multi-AV este conectat la camera video, sunetul de avertizare (bip) se opreşte automat.
Există o diferență de timp între momentul în care apăsați butonul de **Pornire/oprire a înregistrării** (🎥●) şi momentul în care începe/se termină înregistrarea filmului.	• Pe camera dvs., s-ar putea să existe o mică întârziere între momentul în care apăsați butonul de **Pornire/oprire a înregistrării** (🎥●) şi momentul efectiv în care începe/se termină înregistrarea filmului. Aceasta nu este o eroare.
Înregistrarea se opreşte.	• Temperatura camerei video este extrem de ridicată. Opriți camera video şi lăsați-o să se răcească într-un loc răcoros. • Camera dvs. video este umedă în interior (condens). Opriți camera video şi lăsați-o aproximativ 1 oră într-un loc răcoros.
Nu puteți înregistra o fotografie	• Setați camera video la modul de înregistrare. ➥pagina 19 • Eliberați blocajul clemei pentru protecție la scriere a cardului de memorie, dacă există. • Suportul de stocare este plin. Utilizați un card de memorie nou sau formatați suportul de stocare. ➥pagina 57 Sau eliminați imaginile inutile. ➥pagina 49
Funcția de zoom digital nu este disponibilă.	• Dacă rezoluția video este setată la 1080/30 psau Slow Motion, funcția de zoom digital nu este disponibilă. • Selectați altă rezoluție video.

depanare

Reglarea imaginii în timpul înregistrării

Simptom	Explicație/Soluție
Este în afara intervalului de focalizare.	• Această cameră video nu are o funcție de control al focalizării. • Lungimea de focalizare minimă între camera video şi subiect este de 1,3m.
Imaginea este prea luminoasă, clipeşte sau îşi schimbă culoarea.	• Acest lucru se întâmplă când se înregistrează imagini la lumină fluorescentă, lumina unei lămpi cu sodiu sau a unei lămpi cu mercur. Anulați modul **"iSCENE"** pentru a minimiza acest fenomen. ➥pagina 42

Redarea pe camera video

Simptom	Explicație/Soluție
Utilizarea funcției de redare (Redare/ Pauză) nu porneşte redarea.	• Apăsați butonul **Mode** (▶) pentru a seta modul Movie Play. • Este posibil ca fişierele imagine înregistrate cu un alt dispozitiv să nu poată fi redate pe camera video. • Verificați compatibilitatea cardului de memorie. ➥pagina 28
Funcția salt sau căutare nu funcționează corespunzător.	• Dacă temperatura din interiorul camerei este prea ridicată, s-ar putea ca aceasta să nu funcționeze corespunzător. Opriți camera video, aşteptați câteva momente, şi apoi porniți-o din nou.
Redarea este întreruptă în mod neaşteptat.	• Verificați dacă adaptorul de alimentare cu curent alternativ este conectat corect şi este fix.
Nu se aude sunetul la redarea filmului înregistrat cu decalare temporală..	• Înregistrarea cu decalare temporală nu acceptă înregistrarea audio.
Fotografiile stocate pe un suport de stocare nu sunt afişate în mărimea naturală.	• Este posibil ca fotografiile înregistrate pe un alt dispozitiv să nu fie afişate în mărimea naturală. Aceasta nu este o eroare.

Redarea pe alte dispozitive (TV, etc.)

Simptom	Explicație/Soluție
Nu puteți vizualiza imaginea sau auzi sunetul pe dispozitivul conectat.	• Conectați linia audio a cablului AV la camera video sau la dispozitivul conectat (TV, DVD recorder etc). (Roşu- dreapta, Alb- stânga) • Cablul AV nu este conectat corespunzător. Asigurați-vă că ați conectat cablul AV la mufa corectă. ➥paginile 73-74 • Această cameră video oferă un cablu unic component/AV, care poate fi utilizat atât pentru conectare Component cât şi AV. De aceea, când utilizați cablul Component/AV, trebuie să utilizați metoda corectă pentru ieşirea televizorului, setând meniul **"TV out"**. ➥paginile 60
Imaginea nu va apărea pe televizor.	• Setați semnalului de ieşire video în concordanță cu sistemul de culoare al televizorului conectat. ➥paginile 60
Imaginea apare distorsionată pe televizor sau pe PC.	• Modul de afişare pentru filmul înregistrat nu corespunde cu cel al dispozitivului de redare. • Un film înregistrat în mocul panoramic 16:9 trebuie redat pe un televizor sau un PC care acceptă modul 16:9.

Conectarea la un calculator

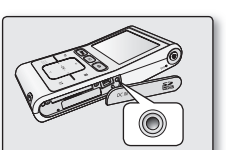
Simptom	Explicație/Soluție
La administrarea filmelor, calculatorul nu recunoaşte camera video.	• Deconectați cablul de la calculator şi camera video şi reporniți calculatorul. Conectați-l din nou în mod corespunzător.
Nu puteți reda un fişier film în mod corespunzător pe un PC.	• Pentru redarea fişierului înregistrat cu camera video este necesar un codec video. Instalați sau rulați software-ul de editare încorporat (Intelli-studio). • Asigurați-vă că introduceți conectorul în direcția corectă şi apoi conectați cablul USB la portul USB al camerei video. • Deconectați cablul de la calculator şi camera video, reporniți calculatorul. Conectați-l din nou în mod corespunzător. • Calculatorul dvs. ar putea să nu aibă performanțele necesare pentru redarea unui fişier video. Verificați pe un calculator cu specificațiile recomandate.
Intelli-studio nu funcționează corespunzător.	• Părăsiți aplicația Intelli-studio şi reporniți calculatorul pe care rulează Windows. • Software-ul încorporat în camera video , 'Intelli-studio', nu este compatibil cu calculatoarele Macintosh. • Setați "**PC Software**" la "**On**" în meniul Setări. • În funcție de tipul de computer, este posibil ca programul Intelli-studio să nu ruleze automat. În acest caz, deschideți din My Computer unitatea CD-ROM pe care este programul Intelli-studio şi rulați iStudio.exe.
Imaginea sau sunetul de la camera video nu sunt redate în mod corespunzător pe calculator.	• Redarea imaginii sau a sunetului filmului se poate opri temporar, în funcție de calculator. Imaginile sau sunetele copiate pe calculator nu sunt afectate. • În cazul în care camera video este conectată la un calculator care nu acceptă Hi-speed USB (USB2.0), este posibil ca imaginile sau sunetul să nu fie redate corect. Imaginile sau sunetele copiate pe calculator nu sunt afectate.
Ecranul de redare se întrerupe sau imaginea este distorsionată.	• Verificați cerințele de sistem pentru redarea unui film. ➥pagina 63 • Ieşiți din toate celelalte aplicații care rulează pe calculator respectiv. • Dacă un film înregistrat este redat de pe camera dvs. video conectată la un calculator, s-ar putea ca imaginea să nu fie clară, în funcție de viteza de transfer. Vă rugăm să copiați fişierul pe calculator şi apoi să-l redați.

depanare

Conectarea/dublarea cu alte dispozitive (TV, DVD player, etc)

Simptom	Explicație/Soluție
Dublarea nu se realizează corect cu cablul Component/AV (Video, Audio L/R).	• Cablul Component/AV (Video, Audio L/R) nu este conectat corect. Asigurați-vă că ați conectat cablul Component/AV (Video, Audio L/R) la mufa corectă, respectiv la mufa de intrare a unui dispozitiv pentru dublarea imaginilor de pe camera video. ➥pagina 76 • Această cameră video oferă un cablu unic component/AV, care poate fi utilizat atât pentru conectare Component cât şi AV. De aceea, când utilizați cablul Component/AV, trebuie să utilizați metoda corectă pentru ieşirea televizorului, setând meniul **"TV out"**. ➥pagina 60

Operații generale

Simptom	Explicație/Soluție
Data şi ora sunt incorecte.	• Camera video nu a fost utilizată o perioadă mai lungă de timp? Este posibil ca acumulatorul cu litiu încorporat să fie descărcat. ➥pagina 25
Camera video nu porneşte sau butoanele nu funcționează normal.	• Deconectați adaptorul de alimentare cu curent alternativ şi reconectați sursa de alimentare la camera video înainte de a o porni. • Apăsați butonul **Reset** cu un obiect ascuțit, cum ar fi o agrafă de hârtie, pentru a inițializa sistemul. La finalizarea inițializării sistemului, camera video porneşte automat. Funcția de resetare a sistemului nu are efect asupra imaginilor înregistrate şi nici asupra setărilor personale. 

Meniu

<table>
<tr><th>Simptom</th><th>Explicație/Soluție</th></tr>
<tr><td>Elementele de meniu sunt gri.</td><td>
• Nu puteți selecta elementele colorate în gri în modul curent de înregistrare/redare.
• Dacă nu este introdus niciun suport de stocare, acesta nu va putea fi selectat şi va fi estompat în meniu: "Storage Info", "Format", etc.
• Există unele funcții pe care nu le puteți activa simultan. Lista următoare afişează exemple de combinaţii nepermise de funcţii şi elemente de meniu.
Dacă doriți să setați funcțiile dorite, nu setați următoarele elemente în prealabil.
<table>
<tr><th><Nu poate fi utilizat></th><th><Din cauza următoarei setări></th></tr>
<tr><td>Digital Zoom</td><td>"Video Resolution: 1080/30p, Slow Motion"</td></tr>
<tr><td>"Video Resolution"
"Video Quality"</td><td>"Time Lapse REC: On"</td></tr>
<tr><td>"Video Quality"</td><td>"Video Resolution: Slow Motion"</td></tr>
</table>
</td></tr>
</table>

specificaţii

NUME MODEL: HMX-U10BP/U100BP/U10RP/U100RP/U10EP/U100EP/U10UP/U100UP/U10SP/U100SP

Sistem		
Semnal video	Inregistrarea	NTSC
	Ieşire	NTSC / PAL
Format de compresie imagine		Format H.264/AVC
Format de compresie audio		AAC (Advanced Audio Coding)
Dispozitiv imagini		1/2.3" CMOS (Complementary Metal-Oxide Semiconductor) (Max: 10M pixeli)
Obiectiv		Obiectiv cu zoom electronic F3.0, 1x (Optic), 3.5x~4x (Digital) (Rezoluția video 1080/30p, Slow Motion exclusă)
Distanță focală		7.9mm
Ecran LCD		
Dimensiune/Număr de puncte		2 inch, 154k
Metodă ecran LCD		Scanare intercalată 1.6", sistem cu matrice activă panou LCD / TFT
Conectori		
Ieşire video Composite		1.0V (p_p), 75Ω, analogic
Ieşire componentă		Y: 1Vp-p, 75Ω, P_B/P_R, Cb/Cr: 0.350Vp-p, 75Ω
Ieşire audio		-7.5dBm 47KΩ, analogic, stereo
Ieşire USB		Conector tip Mini-B
General		
Sursă de alimentare		5.0V (cu adaptor AC), 3.7V (cu acumulator Li-Io)
Tip sursă de alimentare		Sursă de alimentare (100V~240V) 50/60Hz, acumulator Li-Io (Încorporat)
Consum energetic		2.4W
Temperatură de funcționare		0˚C~40˚C (32˚F~104˚F)
Umiditate de funcționare		10% ~80%
Temperatură de depozitare		-20˚C ~ 60˚C (-4˚F ~ 140˚F)
Dimensiuni (WxHxD)		Aprox. 56mm x 103mm x 15.5mm (2.21" x 4.06" x 0.61")
Greutate		Aprox. .021lbs (95g, 3.35os) (Bateriile sunt incluse, Încorporat)
Microfon intern		Microfon stereo omni-direcțional
Suport de stocare		un card de memorie (SD/SDHC)

- Specificațiile tehnice şi de design pot fi modificate fără înştiințare prealabilă.

contactați SAMSUNG world wide

Dacă aveți întrebări sau comentarii referitoare la produsele Samsung, contactați centrul pentru clienți Samsung.

Region	Country	Contact Centre ☎	Web Site
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ca
	MEXICO	01-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/mx
	U.S.A	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/us
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
	BRAZIL	0800-124-421, 4004-0000	www.samsung.com/br
	CHILE	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/cl
	Nicaragua	00-1800-5077267	www.samsung.com/latin
	Honduras	800-7919267	www.samsung.com/latin
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
	REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/latin
	VENEZUELA	0-800-100-5303	www.samsung.com/latin
	COLOMBIA	01-8000112112	www.samsung.com.co
Europe	BELGIUM	02 201 2418	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
	CZECH REPUBLIC	800-SAMSUNG(800-726786)	www.samsung.com/cz
	DENMARK	8-SAMSUNG(7267864)	www.samsung.com/dk
	FINLAND	30-6227 515	www.samsung.com/fi
	FRANCE	01 4863 0000	www.samsung.com/fr
	GERMANY	01805 - SAMSUNG(726-7864 € 0,14/Min)	www.samsung.de
	HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/hu
	ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/it
	LUXEMBURG	02 261 03 710	www.samsung.com/lu
	NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com/nl
	NORWAY	3-SAMSUNG(7267864)	www.samsung.com/no
	POLAND	0 801 1SAMSUNG(172678), 022-607-93-33	www.samsung.com/pl
	PORTUGAL	80820-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/pt
	SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sk
	SPAIN	902-1-SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com/es
	SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com/se
	U.K	0845 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/uk
	EIRE	0818 717 100	www.samsung.com/ie
	AUSTRIA	0810-SAMSUNG(7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com/at
	Switzerland	0848-SAMSUNG(7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch www.samsung.com/ch_fr/(French)
	LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com/lt
	LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv
	ESTONIA	800-7267	www.samsung.com/ee
CIS	RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.ru
	KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	
	TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	
	UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.ua www.samsung.com/ua_ru
	Belarus	810-800-500-55-500	
	Moldova	00-800-500-55-500	
Asia Pacific	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
	New zealand	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com/nz
	CHINA	400-810-5858, 010-6475 1880	www.samsung.com/cn
	HONG KONG	3698-4698	www.samsung.com/hk www.samsung.com/hk_en/
	INDIA	3030 8282, 1800 110011, 1800 3000 8282	www.samsung.com/in
	INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
	MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
	PHILIPPINES	1-800-10-SAMSUNG(726-7864), 1-800-3-SAMSUNG(726-7864), 1-800-8-SAMSUNG(726-7864), 02-5805777	www.samsung.com/ph
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sg
	THAILAND	1800-29-3232, 02-689-3232	www.samsung.com/th
	TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
	VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn
Middle East & Africa	Turkey	444 77 11	www.samsung.com/tr
	SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/za
	U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864), 8000-4726	www.samsung.com/ae

Conformitate cu standardul RoHS

Produsul nostru respectă standardul RoHS (“Restricționarea utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice şi electronice”), şi nu utilizăm cele 6 materiale periculoase – cadmiu (Cd), plumb (Pb), mercur (Hg), crom hexavalent (Cr+6), bifenili polibromināți (PBB) şi eteri difenil polibromināți – în produsele noastre.